

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

AÑO LXXV.—Número 22.948
Miércoles 8 de octubre de 1975

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

EN LA ONU

MARRUECOS ACUSA A ESPAÑA DE RETRASAR LA DESCOLONI- ZACION DEL SAHARA

Insiste en reivindicar Ceuta,
Melilla, Chafarinas, Vélez
y Alhucemas

Rélicas y contrarrélicas entre ambos países

Marruecos ha acusado a España, en la ONU, de retrasar la descolonización del Sahara e insiste, a la vez, en reivindicar los territorios españoles de Melilla, Ceuta, islas Chafarinas, Vélez y Alhucemas. La sesión transcurrió en medio de una serie de réplicas y contrarréplicas por parte de los representantes de España y de Marruecos.

(Información en pág. 10)



El embajador español en la ONU, don Jaime de Piniés, quien ejerció el derecho de réplica a las acusaciones contra España formuladas por el representante de Marruecos, pero a quien se impidió replicar al presidente de Méjico, que insistió en pedir que nuestra patria fuera expulsada de la Organización.

Tiroteo en Barcelona: Cinco muertos (dos de ellos policías armados)

y dos heridos (uno también policía)

En un tiroteo entre fuerzas de la Policía Armada y ocupantes de un coche turismo en Barcelona, han resultado muertos tres ocupantes de otro automóvil, que se interpuso, y dos policías armados. Asimismo resultó herido otro ocupante del vehículo y otro miembro de dichas fuerzas.

(Información en página 16)

ETIOPIA

Litigio con U S A

Incidentes, huelgas y centenares de militares
de izquierdas y de derechas, detenidos

Addis Abeba, 8.—Varios centenares de personas han sido detenidos durante una importante operación de la policía que aún continúa después de tres días de efectividad y al parecer ha surgido un litigio etíope-norteamericano durante el pasado fin de semana.

Las personas detenidas han sido militantes de «derechas» e «izquierdas», así como también sindicalistas, que habían participado en un movimiento de huelgas desencadenado por la Federación de Sindicatos, según se ha sabido de fuente digna de crédito.

Esta ola de detenciones, parece ser que comenzó el sábado tras un importante tiroteo ocurrido junto a la Universidad de Addis Abeba, en el que uno de los profesores fue herido por la espalda y hubo de ser hospitalizado.

Por otra parte, al parecer,

Elecciones en 62 agrupaciones sin- dicales de Madrid y 100 en Barcelona

Madrid.—Continuaron ayer con absoluta normalidad las elecciones sindicales, dentro de la segunda fase electoral a nivel local y provincial, para designar a los componentes de las Juntas de las Agrupaciones de Trabajadores y Técnicos y de Empresarios.

En Madrid, las elecciones afectaron a sesenta y dos agrupaciones integradas en diecisiete sindicatos.

NORMALIDAD EN BARCELONA

En Barcelona, las elecciones afectaron a más de cien agrupaciones, entre ellas las de Trabajadores y Técnicos y de Empresarios de Grandes Almacenes, Edificación y O. Públicas, Importación y Exportación, Radiodifusión y Televisión.

TREYKA

Sólo tresillos

Del fabricante
al cliente

Cantarranas, 3

ha brotado este fin de semana un conflicto etíope-norteamericano. Dos empleados etíopes del servicio de información norteamericano (U. S. I. S.) en Etiopía fueron detenidos en Abbis Abeba. La Embajada estadounidense ha protestado, según parece, contra el hecho de que el local de USIS no haya sido considera-

do por las autoridades etíopes como «territorio diplomático».

No ha habido ninguna alusión oficial a estos acontecimientos.

Los jeeps del Ejército recorren en todas direcciones las grandes arterias de la capital etíope y no es difícil ver pasar por ellas camiones llenos de soldados.—Efe.

Murió Antonio Bienvenida



Ayer murió el matador de toros Antonio Bienvenida, quien, como es sabido, se encontraba muy grave después del accidente sufrido el pasado sábado en una tienda de vaquillas.

(Información en pág. 7)

ESPAÑA-CEE

Incidente Sauvagnargues - Ortoli

Bruselas, 8.—El ministro de Asuntos Exteriores de Francia, Jean Sauvagnargues, y el presidente de la Comisión Europea (órgano ejecutivo de la C.E.E.) François Xavier Ortoli protagonizaron un incidente durante el debate sobre España del Consejo de Ministros de la Comunidad, según ha trascendido hoy en esta capital.

El ministro francés estimó, en la reunión ministerial, que la comisión europea se había extralimitado de sus competencias y criticó su iniciativa sobre la interrupción de las actuales negociaciones con España para la conclusión de un nuevo acuerdo. Esta posición de Sauvagnargues originó una fuerte reacción de Ortoli, quien dijo que preferiría abandonar su puesto si no se reconocen las facultades políticas y de decisión de la Comisión Europea.—Efe.

La atracción de la ciudad

Vamos pasando del arado romano a las más sofisticadas máquinas para las labores agrícolas; eso se ve --salvo algunas excepciones, que todavía quedan-- tan pronto como uno se asoma al campo. Por eso la demostración internacional que se anuncia para dentro de unos días en Juarros de Riomoros hasta viene a ser como una especie de catalizador de lo que Segovia está progresando en su parque de maquinaria agrícola.

Mientras, asociándolo también a lo dicho antes, hay que subrayar el excelente tiempo de que venimos disfrutando; este es el auténtico otoño segoviano, ese que es capaz de hacer que muchas personas de distintas provincias acudan en esta época a Segovia para disfrutar de sus vacaciones. Ni les interesa el mar--como nos decían algunos de ellos--ni ir a otro lugar que no sea Segovia. Oyéndoles hablar, viendo cómo la emoción se refleja en ellos cuando pasean por las viejas--y desgraciadamente sucias--alamedas al declinar de la tarde, donde parece que todo lo que rodea al ser humano cobra una tonalidad distinta, uno llega a comprender la satisfacción con que se expresan.

La ciudad en que vivimos--eso se ha dicho infinidad de veces--tiene unos atractivos muy particulares de cara al que viene a ella por vez primera; parece como si un cierto "embrujo" prendiese en el visitante, de forma que le invitase año tras año a regresar aquí. Los ejemplos a que nos podemos remitir son numerosos; por otra parte, además, tenemos a esas otras personas que han buscado en Segovia la plaza ideal para pasar el resto de sus días, o para continuar su obra creadora de pintores, escultores, etcétera.

Lo que hace falta es que entre todos contribuyamos a que la ciudad sea realmente más agradable cada nuevo día; esté más limpia; se respeten de verdad sus valores artísticos pero se compaginen con el desarrollo... Y un largo etcétera.

Así, con estas cosas--y otras muchísimas más--Segovia será verdaderamente una ciudad a la que merezca la pena venir. Y mucho más vivir en ella.

La Prensa opina

LA CORRUPCION, TERRORISMO MORAL

PUEBLO comenta:

"Además de la otra, existe también una violencia moral. Su nombre es corrupción. Y no está bien olvidarse ni de su existencia ni de sus efectos, precisamente cuando se habla de que la sociedad tiene que seguir adelante y que debe mantenerse a toda costa la convivencia. Debe mantenerse, en efecto, pero limpia. Es preciso que la conciencia pública, representada por el Gobierno, aborde la resolución definitiva de ciertos grandes "affaires" de los que se ha hablado y ha dejado de hablarse, de la identidad y origen de algunas irregularidades financieras, elaboradas sobre el silencio de la paciencia y el trabajo ciudadanos. También con este terrorismo moral hay que ser implacables; también hay que acabar con él. Porque, en fin de cuentas con este asunto ocurre como con el decreto Antiterrorismo. El ciudadano honrado y decente, ¿qué tiene que temer? ¿A qué preocuparse?"

FUERTE PRESION



publica un comentario:

"No obstante, conviene detectar con precisión los perfiles de la nueva situación. Por ejemplo, en "The New York Times" hay un artículo de Mr. William Safire que, en general, desenmascara la hipocresía de algunas reacciones contra el régimen, pero hace al mismo alguna observación donde se advierte el choque de concepciones de la vida entre uno y otro país. En el mismo sentido, el editorial del semanario "Blanco y Negro" dice que de cara a nuevas situaciones, "convendría dar la máxima transparencia posible, informativa y jurídica, a los juicios que en su caso se celebren".

Forman parte de la nueva situación el hecho, también reflejado en las crónicas de Mr. Gimiger "New York Times" de que es muy fuerte la presión sobre el señor Arias por parte de la ultraderecha."

La autopista Villalba-Villacastín

«Al César lo que es del César»

Don Manuel Santos Redondo nos remite por si interesa su publicación, copia de la carta que dirigido al director del diario "Arriba", en relación con el reportaje sobre la autopista Villalba-Villacastín publicado por este periódico y del que informábamos en nuestro número de ayer.

El diario «Arriba», de Madrid, del domingo 5 de octubre, inserta dos páginas dedicadas íntegramente a cantar las excelencias de la autopista Villalba-Villacastín. «Lo firma F. M., y tiene fotografías de Trujillano.

No tendríamos nada que objetar si se tratase de un anuncio de la sociedad concesionaria. Incluso aunque fuera un artículo periodístico que describiera, todo lo detalladamente que se quisiera, el funcionamiento y la maquinaria instalada. Nos sentimos orgullosos de contar con los servicios perfectos de túneles y autopistas para traspasar la sierra de Guadarrama. Nuestros elogios no han faltado a la hora de valorar los méritos técnicos empresariales de quienes han hecho posible la ingente obra. Pero no podemos estar totalmente de acuerdo con el artículo por las siguientes razones:

— Los transportistas segovianos no piden favores. Segovia no pide como favor la construcción de una vía lenta por el Puerto de Los Leones.

En Segovia se tiene la impresión de que, mientras no se acondicionen el Puerto de Los Leones nos están obligando a pagar el peaje, sin otra alternativa, en beneficio directo de la sociedad concesionaria.

Cualquier tramo de carretera de la importancia de la Nacional que analizamos, tiene en uso su vía lenta en las rampas de alguna importancia. ¿No es pedir justicia si se solicita el mismo trato en este caso?

Si con ello lógicamente disminuye la recaudación, la único que se demuestra es que estamos padeciendo condiciones de clara injusticia.

— Las ventajas y desventajas que habrá de estudiar el Ministerio de Obras Públicas no serán las que tengan en cuenta solamente los intereses de la autopista.

El Ministerio de Obras Públicas recibió hace poco a una representación segoviana que presentó clara y razonadamente sus peticiones. No menos razonablemente, prometió el estudio y solución de los problemas planteados por el mal estado de la carretera a su paso por el Puerto de Los Leones. Entendemos en Segovia que dicha solución se buscará teniendo también en cuenta los intereses de la provincia.

— Las mejoras tan necesarias y tan esperadas en la carretera de Segovia, ¿no se las deberemos también a los concesionarios de la autopista!

Muchos años ha esperado Segovia a que su carretera que enlaza con la de La Coruña, se convirtiera en una vía transitable de acuerdo con los tiempos. Ahora que la tenemos en condiciones normales, sólo llega a su entrada en la autopista, faltando para completar el viaje a Madrid solamente el paso

por el puente, que sigue igual que hace veinte años. ¿No es lógico también el deseo de que estos escasos kilómetros se acondicionen debidamente?

— Que sólo sea un 16 por 100 el tráfico pesado que circula por la autopista, de la provincia de Segovia, «ni quita ni pone rey».

Sólo se consigue con este dato demostrar que dada la potencia industrial de la provincia y la importancia relativa de su transporte con Madrid, pasa por la autopista la mayor parte de la flota del sector, y dada la distancia a la capital de la nación, el importe del peaje repercute en el costo por tonelada transportada en mayor cuantía que en otras provincias usuarias. Esa es la razón de su queja.

— Prejuzgar que no hay otra solución que conformarse con los bonos de reducción de tarifas es anticiparse a decisiones ministeriales.

No se puede negar la evidencia, y si un vehículo de cualquier tamaño puede pasar por

el puerto en condiciones normales, cuando no lleva carga ahorra el 50 por 100 del peaje, y no es fácil demostrar que se lo gasta en «cinco veces el tiempo», en consumo, en cansancio y en riesgo. Esto sí ocurre ahora, cuando a pesar de todo ello, y de estar intransitable la carretera, se forman largas caravanas de usuarios que no ven tan claro lo del ahorro.

— Y por fin la conclusión deque hay que dar a cada cual lo suyo, «al César lo que es del César»; esto es lo más razonable del artículo, pero dando también a Segovia lo que se considere justo.

Y justo es el elogio que cualquier segoviano reconoce, pero justo es también, y en no menor medida, que Segovia necesita el acondicionamiento del puerto para no ver gravadas desmesuradamente sus ya de por sí precarias condiciones económicas.

MARIANO SANTOS MIGUEL
D.N.I. 441343.

ACCESORIOS LA UNION INSTALE FUNDAS y el interior de su turismo cambiará de aspecto. Gran surtido

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

MINISTERIO DE AGRICULTURA

Organizada por la

DIRECCION GENERAL DE LA PRODUCCION AGRARIA

I DEMOSTRACION INTERNACIONAL DE ABONADO CON EQUIPOS MECANICOS

en la Provincia de SEGOVIA

LUGAR DE LAS PRUEBAS:

CASERIO DE ALLAS

del Termino Municipal de JUARROS DE RIOMOROS

DIA 10 DE OCTUBRE DE 1975

HORARIO: De 10 de la mañana a 2 de la tarde



COLABORAN: Cámara Oficial Sindical Agraria de Segovia. Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura de Segovia y Servicios dependientes del mismo.

PARTICIPAN: Las más importantes Casas de Maquinaria nacionales y extranjeras.

¡AGRICULTORES! Acudid a esta DEMOSTRACION y podreis observar el funcionamiento de los más modernos equipos de ABONADO.

Participad en los VIAJES COLECTIVOS organizados por las Hermandades Sindicales o las Agencias de Extensión Agraria.



Contactos entre departamentos del Ministerio de la Vivienda y el Ayuntamiento para la resolución de los problemas que la ciudad tiene pendientes

Las enseñanzas de la Escuela de Artes y Oficios se impartirán este curso, nuevamente, en unos locales de la Caja de Ahorros

Anoche se reunió la comisión municipal permanente, bajo la presidencia del alcalde de la ciudad, don Luciano Sánchez Reus.

Tras aprobarse el acta de la sesión anterior, el alcalde dio cuenta de que el Ayuntamiento de la ciudad había enviado una corona de flores con motivo de la muerte del guardia civil don Jesús Pascual Martín Lozano, natural de Villaverde de Iscar, y que una comisión de la corporación se desplazó ayer a la citada localidad para asistir al sepelio.

Informó también el señor Sánchez Reus de que tanto la Dirección General de Urbanismo como el Instituto Nacional de la Vivienda y el Instituto Nacional de Urbanización habían dirigido al Ayuntamiento sendas comunicaciones en torno a los problemas planteados al ministro de la Vivienda durante su reciente estancia en Segovia. En dichos documentos se establecen una

serie de previsiones en torno a los problemas que la ciudad tiene con relación al mencionado Departamento, por lo que la Dirección General y los Institutos precitados han establecido este contacto con la corporación municipal para ir perfilando los detalles de la actuación futura.

La comisión acordó dirigirse a don Vicente González Liras para manifestarle que la tira de cuerda y rasantes que solicita para un bloque construido en La Albuera ya había sido resuelta con anterioridad, según comunicación que le fue facilitada en su momento.

Con arreglo a lo que especifica en el informe de la Comisión de Urbanismo y Obras se accedió a las solicitudes de don Moisés López Gómez para la tira de cuerda en el solar ubicado en la avenida de Fernández Ladreda, con fachadas a Ezequiel González y Santo Domingo.

Se concedió la licencia de obras solicitada por don José Galache Alvarez en representación de don Modesto Fraile Poujade y don Tomás Romero Muñoz, para cercar una finca situada en la calle de Antonio Coronel.

Por otra parte no pudo accederse a la licencia de obras presentada por don David López Pardo, para consolidación de forjado en el número 4 de la calle de San Juan, hasta tanto no se apruebe el plan parcial de ordenación urbana de El Salvador.

Pasó al departamento municipal correspondiente, para su dictamen, un escrito del Gobierno Civil interesando informe sobre reversión de un solar expropiado por el Ayuntamiento.

Seguidamente la comisión permanente aprobó la liquidación del presupuesto extraordinario para renovación y ampliación de la red de agua y mejoras en el cementerio municipal; la certificación de obras número dos de las de pavimentación del acceso al estacionamiento municipal de autobuses; el pago de honorarios de redacción de los planes incluidos en el presupuesto extraordinario de obras y adquisiciones, y los de redacción del proyecto del parque de incendios, incluido en el presupuesto extraordinario de obras y mejoras.

También se concedieron, en los módulos establecidos, las ayudas económicas solicitadas por varios empleados municipales para la adquisición de material médico.

Finalmente se aprobó una relación de facturas por importe de 6.700 pesetas.

ASUNTOS URGENTES

A petición de la Alcaldía-Presidencia, la comisión aprobó una moción verbal de la misma para que la corporación tomase el acuerdo de testimoniar al presidente del Gobierno, director general de la Guardia Civil y general inspector de la Policía Armada su más sentido pésame por los atentados perpetrados contra las fuerzas del Orden Público; al mismo tiempo se dejó constancia del repudio de las injerencias de otras naciones en los asuntos internos de España.

Se dejó constancia igualmente del sentimiento de la comisión por el fallecimiento

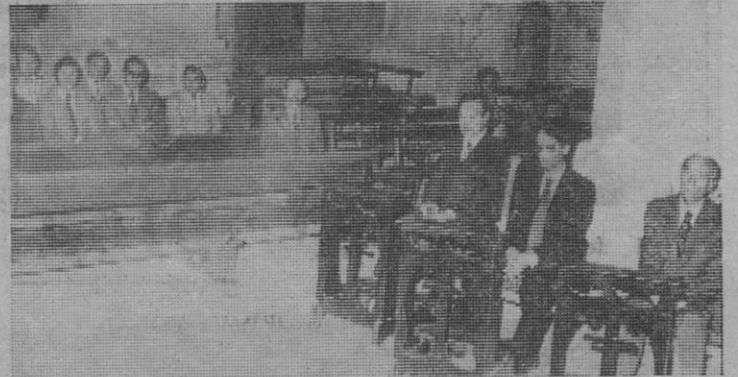
del hermano político de la teniente de alcalde doña María del Carmen Díaz Garrido.

Por último se expresó a la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia la gratitud del Ayuntamiento por la nueva cesión de locales que a hecho para el funcionamiento de la Escuela de Artes y Oficios. (Dichos locales son los que existen en la calle de Cervantes, donde anteriormente se impartieron algunas enseñanzas del Colegio Universitario «Domingo de Soto»).

El Sr. Galache Alvarez, secretario adjunto en el Congreso de Procuradores

Se está celebrando en Sevilla, a lo largo de la presente semana, el V Congreso Nacional de Procuradores de los Tribunales, al que asisten más de 500 congresistas de toda España. Como secretario adjunto a la presidencia de este congreso ha sido designado el procurador segoviano y colaborador de nuestro periódico, don José Galache Alvarez, que asimismo ha sido señalado como uno de los tres ponentes del congreso. La ponencia que al mismo presenta el señor Galache Alvarez, y que será discutida mañana, se refiere a la integración de estos profesionales en la Seguridad Social a través de un sistema paccionado.

ACTOS DEL «DÍA NACIONAL DE LAS AUTO-ESCUELAS»



Según habíamos anunciado, se celebró ayer el "Día Nacional de las Auto-Escuelas", por cuyo motivo tuvieron lugar diversos actos en Segovia; éstos se iniciaron con una misa en la iglesia de San Millán, ceremonia a la que se refieren nuestras dos fotografías. Después hubo una prueba automovilística, muy concurrida, tras la cual se obsequió a los presentes con una copa de vino español. Por último, los profesionales de esta actividad se reunieron en un almuerzo en el restaurante "Orly".—(Fotos L. Misis).

Notas de la Enseñanza

Mañana se inaugura el curso en los institutos de Segovia

Institutos Nacionales de Bachillerato Femenino y Masculino de Segovia.—Se pone en conocimiento de todos los alumnos y alumnas que, con motivo del comienzo del curso 1975-76, mañana se celebrará una misa en la iglesia de San Millán, a las once de la mañana.

Instituto Nacional de Bachillerato «Andrés Laguna»

Presentación de alumnos de bachillerato diurno y alumnas y alumnas de bachillerato nocturno.

Todos los alumnos y alumnas matriculados en este Instituto deberán presentarse en el mismo el día 10 de los corrientes a las horas que a continuación se detalla:

Bachillerato diurno:

A las 10 de la mañana, 1.º de B. U. P.

A las 11, C. O. U.

A las 12, quinto y sexto.

Bachillerato nocturno:

A las 7,0 de la tarde, COU y primero de B. U. P.

A las 8,30, quinto y sexto.

DR. LOPE MARTIN RODRIGUEZ

Médico urólogo

Consulta: c/ Serafín, 5, 1.º

Teléf. 413940 SEGOVIA



LUIS DE ANDRÉS SOLER
Cirujano-callista
(Podólogo)
Consultas diarias de 4 a 6
salvo sábados y festivos.
Roble 12 Tel. 411915.

Bloques hormigón
SANTA TERESA
La Lastrilla. Tel. 414855.



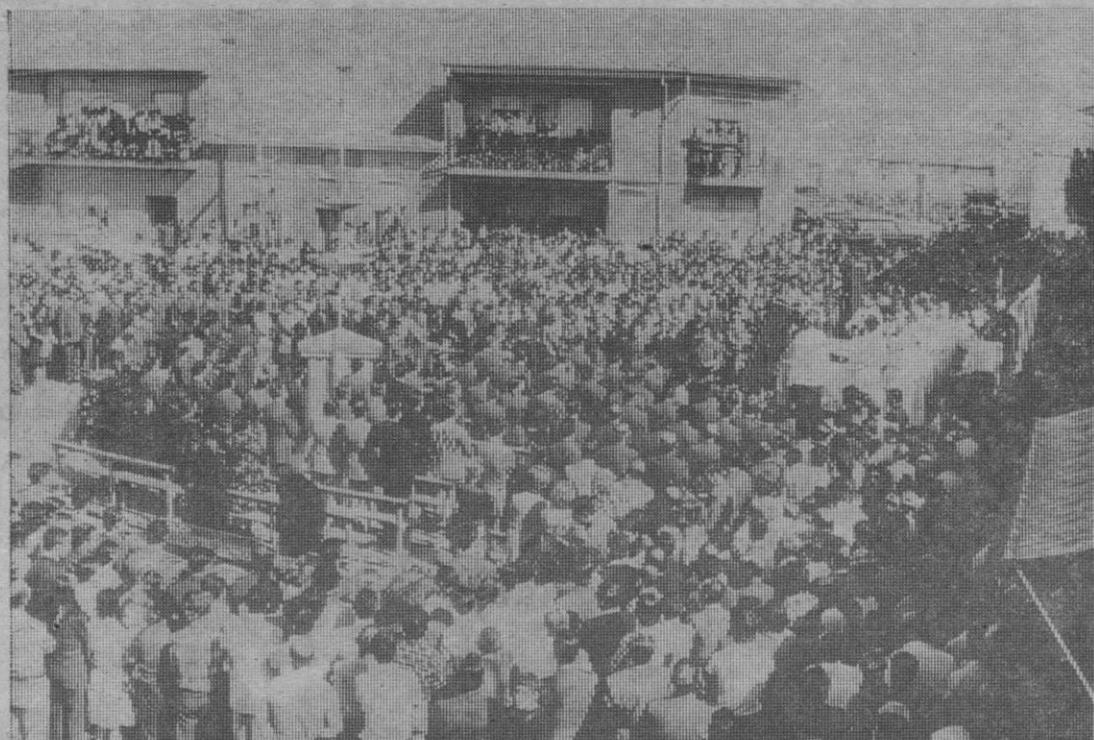
DOLOR COLECTIVO EN VILLAVERDE DE ISCAR POR LA MUERTE DE UNO DE SUS HIJOS

Como hemos informado en los días anteriores, Villaverde de Iscar ha vivido desde el pasado domingo unas jornadas de intenso dolor colectivo por la muerte del guardia civil don Jesús Pascual Martín Lozano, que ha fallecido víctima de un atentado terrorista.

En las fotografías que hoy publicamos —que complementan nuestras anteriores informaciones— se recogen algunos momentos de la emocionada jornada que ayer vivió Villaverde de Iscar para decir adiós definitivo a uno de sus hijos.—(Fotos de Antonio y Peñalosa).



El vicepresidente de la Diputación, señor Zamarrigo Monedero, impone sobre el féretro la medalla de bronce de la Provincia



En esta fotografía aparecen parte de las miles de personas que asistieron al sepelio del guardia civil



El féretro es conducido a hombros de guardias civiles y policías armados hasta el cementerio



El padre y dos de las hermanas del señor Martín Lozano

MINISTERIO DE INDUSTRIA

Delegación Provincial
SEGOVIA

Se pone en conocimiento del público en general que con motivo de las disposiciones publicadas en el Boletín Oficial del Estado de 19 de septiembre del corriente año, y a fines de reducir los niveles de contaminación, el combustible líquido a utilizar en calefacciones domésticas y quemadores con potencia inferior a 500 termias por hora debe ser el GASOLEO en los tipos que fija el decreto 2.204/1975, quedando por tanto prohibido el uso de fuel-oil en las instalaciones antes citadas.

Respecto a las calefacciones que utilicen combustibles sólidos, el carbón deberá ser de la calidad DOS cuya especificación establece el decreto antes citado.

El plazo máximo de sustitución de combustibles será de seis meses.

Segovia, 7 de octubre de 1975.—El delegado provincial, Fdo.: Juan L. Carrascal Rodríguez.



El ataúd con los restos mortales del guardia civil muerto es depositado en su tumba

TRABAJADOR:

recuerda a los tuyos cuando vayas a realizar un trabajo de responsabilidad

Supresión de tres trenes eléctricos entre Madrid y Segovia

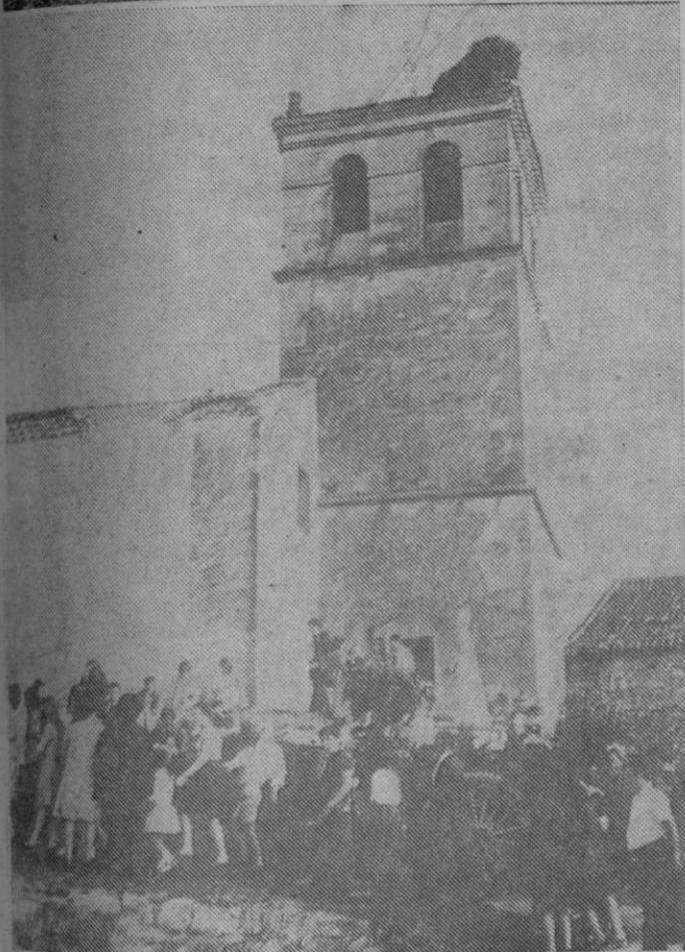
Tres trenes eléctricos han sido suprimidos en la línea entre nuestra capital y Madrid, en ambos sentidos. Los trenes de referencia, en relación con el horario que venimos publicando de vez en vez, son los siguientes:

Segovia-Madrid: Tranvía número 3010 que salía de nuestra capital a las 5,55.

Madrid-Segovia: Tranvías números 3009, que salía de Madrid a las 8,38, y el 3055, que salía también de allí a las 21,08.

GALLEGOS

LOS DANZANTES DIERON COLORIDO A LAS FIESTAS DEL ROSARIO



Gallegos.— Los doscientos habitantes del pueblo, con la incorporación de numerosos familiares residentes en otras localidades y amigos y simpatizantes que se unieron a nosotros, han celebrado con el mejor espíritu, fe y alegría las fiestas en honor de Nuestra Señora la Virgen del Rosario.

Durante tres días se han desarrollado diversos actos, en los que ha habido una gran participación, incluyéndose los juegos y deportes, que han constituido una auténtica atracción y diversión por su variedad y el deseo de todos los participantes de pasarlo bien. Los bailes también han estado animadísimos.

Cabe destacar la solemnidad que han revestido los actos religiosos, dada la fe de este pueblo y su devoción a la Virgen del Rosario, cuya imagen ha sido sacada en procesión por las calles de la localidad instalada, según es costumbre, sobre una carreta adornada, que iba tirada por bueyes. Novedad este año ha sido la actuación del grupo de danzantes, que actuó delante de la imagen durante el recorrido, hecho que no se producía desde hacía 12 años. Los muchachos bailaron con soltura, vigilados por ese popular personaje conocido por «La Zorra» que se encarga de cuidar, siempre vigilante, la buena marcha de la danza y la corrección de los fallos. También las mozas del pueblo se sumaron al colorido de la fiesta vistiendo varias de ellas el traje típico.

En las fotografías pueden verse dos momentos de la procesión, con la imagen sobre la carreta, a la salida del templo parroquial.

(Fotos José M.º Heredero)



CUELLAR

Comienzan hoy las ferias de ganado y maquinaria agrícola

Cuellar. (De nuestro corresponsal, A. Morales.)—Se inician hoy en nuestra villa las tradicionales ferias del Pilar, en las que se presentan importantes muestras de ganado, como asimismo de maquinaria agrícola, que aportan las firmas más destacadas en la fabricación de la misma. Estas ferias de ganados y maquinaria tienen mucha fama, por lo que a ellas acuden habitualmente numerosos agricultores y ganaderos no solo de nuestra provincia, sino también de otras varias.

Las ferias se prolongarán durante mañana y pasado, teniendo lugar la exposición tanto de ganado como de maquinaria en la explanada del castillo.

BERNARDOS

Instalación de nueva industria

Bernardos.—Por la Jefatura Provincial del Servicio Nacional de Productos Agrarios se ha hecho pública una nota sobre petición para instalación de nueva industria en esta localidad. Dicha petición ha sido formulada por don Avelino García de Nicolás al objeto de implantar un molino de piensos para uso particular, dentro de este término.

La solicitud ha sido insertada en el «B. O. E.» concediéndose un plazo de reclamación para cuantos se sientan afectados.

Aprovechamiento de agua

La Comisaría de Agua del Duero ha recibido una petición para concesión de tres aprovechamientos de agua, formulada por el vecino de esta localidad don Francisco Llorente Hernández. Dos de las tomas solicitadas se refieren a aguas del río Zorita para regar 1 y 3,5 Has. respectivamente, y la tercera, del río Moros, para 1,5 Has, en término de Sangarcía.

Importante Empresa Eléctrica

Necesita cubrir varios puestos en su plantilla

OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Formación a cargo de la empresa.
- Sueldo interesante.
- Alojamiento.

SE REQUIERE:

- Bachiller Superior, COU, Maestría Industrial o formación similar.
- Conocimientos de inglés.
- Servicio Militar cumplido.

Interesados escribir con los datos personales al apartado 74 (Ref. Expl.)

Navalmoral de la Mata (Cáceres)

DELEGADO DE VENTAS

NECESITA CONCESIONARIO DE PRIMERA MARCA NACIONAL DE CAMIONES Y FURGONETAS

RAZON: Escribiendo a PUBLICIDAD RACES Fernández Ladreda, 16

AYER Y HOY



El Espinar también tiene historia, y parte de ella puede adivinarse en estos edificios antiguos, que lucen en sus fachadas espléndidos escudos. Foto superior).

En la fotografía inferior, el hoy, es decir, una construcción de nuestros días. Se trata de la casa llamada "Nazaréth", que es residencia de las Hermandades del Trabajo.

FUTBOL

Nueva victoria del Recreativo San Rafael (2-0)

Por dos goles a cero venció el Recreativo al Cantalejo, en un disputado encuentro en el que marcaron para los locales, Fernando y Justino. Continúa pisando fuerte San Rafael, que actualmente está realizando una campaña de captación de socios: «Operación 500 socios».

Mientras tanto, peores vientos soplan para el C. D. Espinar, pero más en lo burocrático o administrativo que en lo deportivo, pues no pudo el domingo jugar su partido liguero contra Zamarramala en El Peñascal. Al parecer, están pendientes las fi-

chas de sus jugadores del requisito imprescindible del reconocimiento médico, que han de pasar los doctores de la Municipalidad de Deportistas. Presentes que estuvimos en la reunión que el sábado realizó la directiva del club, no tenemos por menos que aplaudir la postura de sus miembros en lo que respecta en seguir adelante con el club, tanto en el terreno deportivo como en el extradeportivo, pero, sinceramente pensamos, que estos problemitas que dificultan la validez de las fichas deberían estar resueltos al principio de la temporada.

AHORA SI QUE ACABARON LAS FIESTAS

Con las patronales de San Rafael se cierra el muy dilatado calendario de fiestas con que cuenta el municipio espinariense: San Eutropio, San Antonio, San Roque y la Virgen, el Santísimo Cristo del Caloco y por fin estas de San Rafael, que han gozado en todo momento de la alianza con el buen tiempo, que no es poco.

Dos pandas han dado la nota de color: «La Escoba» (muy activa y bulliciosa) y «El Paraguas» (joven y alegre), que junto con los casados y las señoritas aficionadas al arte taurino, lidiaron cuatro becerros de La Isabela (Enrique García y Hermanos) y ofrecieron una divertida tarde. Completaron los festejos taurinos, la bacerrada de los quintos y el festival a cargo de Gabriel de la Casa, Curro Vázquez, Pepín y Paco Robles, los cuales desorejaron a los bravos novillos del encierro que presentó Rodríguez de Arce.

En lo deportivo, parece que se repite la historia de siempre Julio Ayuso volvió a ganar, con su taxi 1.430, la gimkana automovilística, Roberto revalidó los campeonatos locales ganados en El Espinar de tiro al plato, si bien la tirada libre se fue a Navacerrada. Estuvieron muy divertidas las competiciones deportivas infantiles, así como los campeonatos de mus, dominó y ajedrez.

Apertura de la Cerca y la Mata para el aprovechamiento de pastos

Mañana, jueves, se abre al ganado vacuno y caballar de los vecinos del término, las fincas municipales Cerca del Portillo y Mata de Santo Domingo; ambas están unidas por encima de los prados de Gansapájaras. Por otra parte, las leñas caídas en los montes del pinar de la Garganta pueden ser recogidas libremente por todos los vecinos que tengan casa abierta y con la única finalidad de consumo doméstico.

Las Hermanas Reparadoras otra vez en la brecha

Se acabaron las vacaciones para los alumnos y alumnas de las hermanas reparadoras, porque esta primera semana de las hermanas Reparadoras, vo en la brecha, al dar comienzo sus clases de inglés, mecanografía, escuela - hogar y corte y confección.

El baile no faltó ningún día (tarde y noche) al ya tradicional salón en que se convierte en estas fechas el garaje Imperio, donde nuestra banda de música tuvo que competir con las extraordinarias y conocidas orquestas: Aguilar, Diamantes, Dúo las Vegas...

Cerró El Viky (dicen que por vacaciones) y abrió sus puertas una nueva discoteca. Esto han sido, muy en resumen, las fiestas en honor de San Rafael.

Había que trastejar el bloque de las viviendas sindicales del grupo «Miralpino», de modo que, todos los vecinos decidieron quitarse el problema de la mejor manera: todos juntos y en alegría. Así que entre todos acabaron rápido con la tarea, para después festejarlo (¿por qué no?) con chuletas y buen vino. Entre la euforia y la alegría salió la feliz idea de reunirse más a menudo y formar una panda de «invierno», que bautizaron como «La Teja». De verdad que lo importante es unirse, primero para trabajar y después para divertirse.

UN DESTACAMENTO DE LA CRUZ ROJA, EN SAN RAFAEL

Con sorpresa (agradable), nos encontramos la pasada semana en la avenida General Perteguer (carretera de La Coruña al atravesar San Rafael) a la ambulancia de la Cruz Roja. Tras hablar con los soldados de servicio e indagar al respecto, podemos adelantar que un puesto para primeros auxilios se ha establecido de forma provisional en el edificio de las oficinas municipales en San Rafael.

Recordaremos los acuerdos del pleno de la Corporación Municipal sobre este tema de la formación de la Asamblea Local y la instalación del acuartelamiento y el puesto

de auxilio en carretera, concretándose que se repararía el Centro de Higiene de El Espinar, en el que se establecería el acuartelamiento en la planta baja, lugar donde cumplirían el Servicio Militar gran parte de los mozos del pueblo, quedando también el resto de la planta baja como ambulatorio para consulta médica general, mientras el piso de arriba quedaría para viviendas de los médicos. El puesto de Auxilio en Carretera se establecería en San Rafael, sin determinar un lugar concreto, pero al ser posible que abarcara las dos vías de tráfico principal (Nacional 6 y San Rafael-Segovia).



BANCO CENTRAL, S. A.

Ampliación de capital

El Consejo de Administración de esta Entidad, haciendo uso de la delegación conferida por la Junta General de accionistas del 26 de abril de 1975 y con la preceptiva autorización oficial, ha tomado el acuerdo de emitir 5.204.411 acciones nominativas, números 26.022.052 al 31.226.462, ambos inclusive, representativas de un capital nominal de dos mil seiscientos dos millones doscientas cinco mil quinientas pesetas, con arreglo a las siguientes condiciones:

- Derecho preferente de suscripción para los titulares de acciones inscritas no más tarde del 9 de octubre de 1975.
- Plazo para la suscripción comprendido desde el 10 de octubre al 10 de noviembre de 1975.
- Proporción: UNA acción nueva por cada cinco de las que se posean el 9 de octubre de 1975.
- A la par, o sea, a razón de quinientas pesetas por acción, a satisfacer en el acto de suscribir.
- Los mismos derechos políticos y económicos que las actualmente en circulación, salvo el de participar solamente en las dos dozavas partes del dividendo total que se haga efectivo a las acciones antiguas por los beneficios del ejercicio de 1975.

La suscripción de las repetidas acciones podrá realizarse en todas las Sucursales y Agencias de la Entidad, mediante la presentación de los correspondientes Extractos de inscripción.

Madrid, 6 de octubre de 1975
El Vicesecretario General
Juan Bule Hombre

CEDADE pide al Gobierno que España abandone la ONU

Barcelona, 7.—El estudio de la posibilidad por parte del Gobierno español de abandonar su actual presencia en las Naciones Unidas ha sido solicitada al presidente Carlos Arias Navarro en una carta cuyo texto ha sido acordado por la Junta Directiva del Círculo Español de Amigos de Europa (CEDADE), reunida hoy en sesión extraordinaria.

Las razones alegadas en la carta de la Junta Directiva de CEDADE se basan en que la ONU, a lo largo de su existencia, se ha demostrado absolutamente ineficaz, en la inoperancia absoluta del mantenimiento de un ejército de carácter internacional, y la tolerancia e impasibilidad ante el hecho de que miembros de algunos gobiernos allí representados recaudan fondos o encabezan manifestaciones en favor de asesinos conocidos.

También se refiere la carta a la rescisión de relaciones diplomáticas con España por parte del Gobierno de Alemania Oriental, a la prohibición de embajadas artísticas por parte del Gobierno polaco y a la mediatización del organismo internacional por las influencias determinantes de las dos grandes potencias.—Cifra.

El marqués de Villaverde, intervenido en la nariz

Sufría fractura de todos los huesos nasales

Madrid, 7.—El marqués de Villaverde, Cristóbal Martínez Bordiú, ha sido operado a primeras horas de esta tarde de fractura de la nariz en el sanatorio de Nuestra Señora de la Paloma, de Madrid. La operación fue realizada por el doctor Vilar Sancho.

El doctor Vilar Sancho declaró a «Cifra», a las siete y media de la tarde, que el doctor Martínez Bordiú se encontraba aún bajo los efectos de la anestesia total que le había sido aplicada para la operación, pero su estado era satisfactorio.

Precisó el doctor Vilar Sancho, además, que la intervención quirúrgica haba consistido en reducir la importante fractura de todos sus huesos nasales, con desplazamiento de la pirámide nasal. Agregó que los huesos quedaron alineados y se colocó en la nariz una férula de escayola para la sujeción de la misma. Asimismo dijo que el marqués de Villaverde se encontrará totalmente restablecido dentro de un par de semanas y que,

probablemente, no quedará en su cara ninguna señal de las lesiones recibidas.

Como se recordará, el marqués resultó herido cuando salió en defensa de España, a la que insultaban varios holandeses, siendo golpeado por ellos pese a defenderse. El incidente, a consecuencia del cual el marqués de Villaverde hubo de ser internado en una clínica de Marbella, se produjo el domingo por la noche mientras el señor Martínez Bordiú cenaba en el restaurante «Antonio» de Puerto Banús.—Cifra.

MEJORA DE MONSEÑOR AÑOVEROS

Bilbao, 7.—El estado de salud del obispo de Bilbao, monseñor Añoberos, continúa en un proceso de recuperación favorable, según ha informado a «Cifra», esta mañana, un portavoz del Obispado.

Monseñor Añoberos ha pasado una buena noche y los médicos que le atienden se muestran optimistas.—Cifra.

Sevilla

SE ESPERA UNA SUPERCOSECHA DE ARROZ

Sevilla, 8.—Si no llueve próximamente, un total de ciento cincuenta millones de kilos de arroz se espera recolectar en la actual campaña en las marismas del Guadalquivir, cifra que puede constituir todo un «récord», dijo ayer el vespertino «Sevilla».

Hay sembradas en total en las marismas veinticuatro mil hectáreas, de las que dieciséis mil corresponden a la margen derecha del Guadalquivir, en la zona de las islas, y las ocho mil restantes a la otra ribera. Se considera que es ésta la mayor extensión sembrada de arroz en España y la tercera de Europa.—Cifra.

SEGOVIANO:

LOS JARDINES SON DE TODOS

NO PERMITAS
que tus hijos
o los de otros
habitantes de la ciudad
LOS DESTROZEN

MURIO ANTONIO BIENVENIDA

Era una de las figuras taurinas más importantes de los últimos cuarenta años

Madrid, 8.—Ha muerto el matador de toros Antonio Bienvenida. La muerte le sobrevino a las cuatro menos cinco de la tarde de ayer en la Residencia La Paz, donde se hallaba internado.

La sala de espera de La Paz ha estado durante las setenta y nueve horas que el diestro ha permanecido en estado de coma, abarrotada de gentes de mundo del toro. «Sabíamos que no había ninguna posibilidad, pero no habíamos perdido la esperanza de que aún se recuperase, esperábamos un milagro, cualquier cosa, no podemos creerlo aún que le haya llegado la muerte de esta manera», ha comentado su hermano Juan entre sollozos.

CAPILLA ARDIENTE

Sobre las ocho de la tarde el cadáver de Antonio Mejías Jiménez —Antonio Bienvenida— fue trasladado, una vez cumplimentados todos los requisitos que estos casos requieren, a la casa de sus padres situada en la calle General Mola, 3, donde quedó instalada la capilla ardiente. «Ha fallecido de manera cristiana, poco antes de haber sido aplicada la Santa Extremaunción. Fue él quien pidió que le trasladasen a casa de mis abuelos. Era un sentimiento que él llevaba muy hondo. Porque era en esta casa donde todas las tardes que tenía que salir al ruedo de las Ventas, se vestía de luces; también es en esta casa donde tenía instalada su capilla...»

«Él siempre decía que prefería jugarse la vida en el toreo que vivir alejado del mundo del toro».

PENSABA REAPARECER

Era un veneno que Antonio llevaba en lo más íntimo de su ser. Por eso nunca pudo abandonar los ruedos; dentro de unos días iba a volver a reaparecer en las Ventas y para ello se estaba preparando. «Ya hemos preparado el traje de luces con que de vestiremos...» dice su hija.

También han comunicado en su casa que son innumerables las llamadas y telegramas que están recibiendo de todos los lugares.

Hoy será su sepelio, justo cuando se cumple un año, el día 5 de octubre, en la madrileña plaza de Vista Alegre, de su retirada definitiva.

DATOS BIOGRAFICOS

Antonio Mejías Jiménez «Bienvenida», nació en Caracas el 25 de junio de 1922. Es el séptimo de una dinastía de toreros que lleva el sobrenombre de «Bienvenida» y que fundara Manuel Mejías Luján, en el siglo pasado. Nieto de éste e hijo de Manuel Mejías Rapelo, el «Pa-

pa Nergo», Antonio Mejías Jiménez debutó como becerrista en Córdoba el año 1937 y recibió la alternativa en Madrid de manos de su hermano Pepe, el 9 de abril de 1942.

El sobrenombre de «Bienvenida» proviene del pueblo extremeño del que eran oriundos.

Veinticinco años después, en las Ventas, el 16 de octubre de 1966, se retiraba Antonio Bienvenida por primera vez de los ruedos.

Catorce cornadas hasta entonces daban testimonio de su valor.

Dos años después ya los rumores de su vuelta se extendían en los medios taurinos.

La noticia se confirmó en enero de 1971 y ese mismo año toreó en las corridas de San Isidro en Madrid.

Casado con doña María Gutiérrez Balbín, y con tres hijos, aquel hombre frisando ya los cincuenta años no hubiera necesitado volver al toreo por razones económicas. Era la pasión de la sangre, lo que le llevaba a ello. Sufre otro percalce en San Sebastián de los Reyes el 28 de agosto de 1973 y vuelve a hablar de su retirada definitiva. Y efectivamente llega el anuncio de octubre de 1974, una vez cumple el compromiso de las últimas corridas contratadas.

Pese a todo, siguió interviniendo en capeas, en fiestas camperas particulares, ante públicos limitados, pero entusiastas y entendidos, hasta que el 4 de octubre del presente año sufrió una gravísima cogida en El Escorial.

Antonio Mejías Jiménez «Bienvenida», recibió la Cruz de Beneficencia en junio de 1956.

MENINGITIS EN LA COMARCA DEL MARESME

Barcelona, 7.—Un nuevo caso de meningitis se ha registrado en una localidad barcelonesa del Maresme. Se trata de la niña Ana María Campo, de 9 años, vecina de Tiana, que bajo el dictamen médico de «Meningitis purulenta» ha sido trasladada e internada en el Hospital de Infecciosos de Barcelona.

Con éste son ya cinco los casos de esta enfermedad que se han registrado últimamente en el Maresme. Los cuatro anteriores se registraron en Mataró y todos los enfermos se recuperaron sin mayores consecuencias.—E. Press.

¡¡ AHORA O NUNCA !!

-- Dormitorios matrimonio	1.970 ptas. mensuales
-- Dormitorios juveniles	1.250 » »
-- Salones	1.950 » »
-- Tresillos	900 » »
-- Cuartos de estar	1.200 » »

NUEVOS MODELOS :: ENORME SURTIDO

muebles lázaro

(frente clínica Dr. Gila)

GUARDERIAS: Una necesidad urgente en Segovia

EN LA CIUDAD SOLAMENTE FUNCIONAN TRES

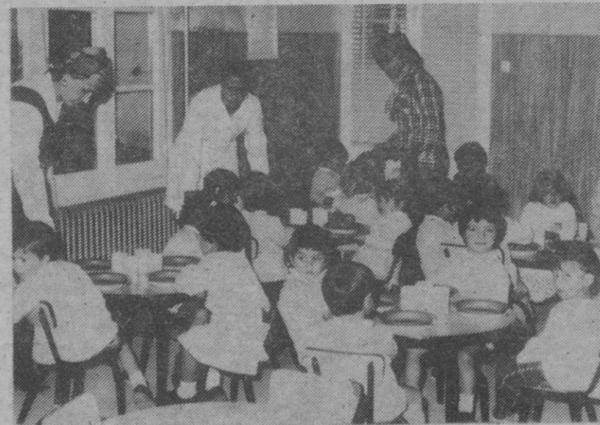
Entrevista a la directora del Jardín Maternal «Nuestra Señora de la Fuencisla»



Clase de los pequeños

Por ser mayor cada día el número de madres que trabajan, es evidente la necesidad de crear nuevos centros especializados para atender a sus niños durante la jornada laboral de la madre. En la actualidad existen en Segovia, tres guarderías: una subvencionada por la Caja de Ahorros, otra privada, y la tercera, que en realidad es la más veterana, el Jardín Maternal, patrocinado por Auxilio Social y perteneciente al Ministerio de la Gobernación. En este último se admiten niños de tres a seis años, a diferencia de las otras que aceptan incluso recién nacidos, y dispone de 75 plazas que según la ley debieran ser exclusivamente para niños de padres necesitados.

El servicio que presta el Jardín Maternal es completamente gratuito y ha ocurrido que a lo largo de los últimos años lo han venido utilizando también familias que en realidad no pertenecían al sector necesitado para el que esta institución estaba creada. Ahora, se hace una selección más ajustada, lo cual no ha dejado de producir, según se nos ha informado,



Las guardadoras con los niños durante la comida

algunas reacciones. El hecho es que en la ciudad se echa de menos la falta de más instalaciones de este tipo.

Haciéndonos conscientes de este problema que afecta a familias de nuestra ciudad, y de la actualidad del tema nos hemos acercado al Jardín Maternal «Nuestra Señora de la Fuencisla» para conocerlo más de cerca. La primera impresión de nuestra visita ha sido totalmente satisfactoria, ya que se encuentra en las mejores condiciones desde el punto de vista de la higiene y la limpieza, ésta sobre todo, era palpable.

Para el cuidado de los niños hay dos guardadoras puericultoras, una auxiliar de enfermera y dos parvulistas, aparte del resto de personal que trabaja: una cocinera, un ayudante de cocina, dos chicas de la limpieza, el jardinero, y al cargo de todo doña Milagros de Castro que lleva la dirección del Jardín Maternal.

Según hemos podido comprobar, la misión de las guardadoras es de atender a los niños todo el tiempo que permanecen fuera de clase.

Una de las guardadoras Angela Alvarez Espino nos dijo:

—Los niños entran a las nueve menos cuarto y están aquí hasta las seis de la tarde. Tienen un recreo de 11 a 12. Uno de los problemas con que nos enfrentamos cada día, sobre todo durante el largo invierno segoviano, es la carencia de un salón de recreo, teniendo que utilizar los pasillos y el comedor para que los niños jueguen, pero hay prevista una ampliación y esperamos que este problema se arregle.

La auxiliar de enfermera, Asunción Cristóbal vigila la alimentación de los niños, así como el aseo personal.

—¿Cuál es su misión?

—Mi misión es atenderlos en caso de ponerse enfermos aquí, informar al médico si se produce cualquier enfermedad sea de tipo eruptivo, anginas, fiebre, etc. Todos los días el médico pasa consulta y yo le indico el estado de los niños. Si hay alguno enfermo se le comunica a la directora y el niño se le marcha a casa.

MAESTRAS: ENSEÑANZA Y CUIDADO

A la hora del recreo conversamos con las maestras. Como decíamos hay dos, una para los pequeños y otra para los «mayores», cada una tiene igual número de niños.

Encarnación Zorzo, maestra de los pequeños tiene a su cargo a niños de tres años.

—¿Qué les enseña a estos niños?

—Juegos educativos, canto, ritmo, dibujo, actividades manuales. También les inculcamos hábitos de orden, obediencia, etc. ya que la educación primaria es la base para después.

—¿Cuánto tiempo dura la clase?

—Desde las diez y media hasta la una y tienen un descanso de once y media a doce. Por la tarde desde las cuatro hasta las cinco y media. El horario quizás parezca raro pero es debido a la ausencia de un lugar para el recreo durante el invierno.

Tere Moreno, es la maestra de los «mayores» y tiene a su cargo el mismo número de niños que Encarnación Zorzo.

—¿Cuál es el principal problema que se les plantea?

—En general hay un problema de adaptación, porque son muy pequeños y extrañan a sus madres. Hay niños que se acomodan pronto y hay otros que les cuesta más. Otra cuestión para nosotras es el problema del sábado.

—¿Qué problema es este?

—Pues bien, los sábados no tenemos clase, sin embargo tenemos que venir a cuidarlos porque no se puede dejar a las dos guardadoras con tantos niños. Esta es una de las reivindicaciones de las maestras par-

vulistas. Tenemos un servicio de las actividades del niño que no tiene nada que ver con la enseñanza. También cuidamos los comedores.

LA AMPLIACION, NECESIDAD APREMIANTE

Una vez enterados de los problemas que preocupan pasamos a entrevistarnos a la directora, doña Milagros de Castro, que lleva unos 30 años al frente de esta guardería.

—¿Es suficiente el número de guardadoras?

—No, en absoluto, en estos momentos tenemos dos guardadoras nada más, y gracias a las cumplidoras del Servicio Social que vienen a ayudarnos nos arreglamos mejor. Ahora vienen cinco por la mañana y ocho por la tarde, pero es debido a la época en que estamos. Durante el verano el número de aquéllas es mayor, en cambio en el invierno no hay casi ninguna ya que empieza el curso y la mayor parte están estudiando.

—¿Qué misión cumple esta guardería?

—Acoger a niños de familias necesitadas, cuyas madres trabajan. Nosotros les damos la enseñanza de párvulos, la comida y la merienda, y si vienen sin desayunar, también el desayuno.

—¿Cuál es el principal problema en estos momentos?

—El de la ampliación del local que nos está haciendo mucha falta. No tenemos espacio para el recreo; en el verano juegan en el jardín que como ven es muy grande, pero en el invierno, cuando llueve y hace frío nos vemos obligados a que jueguen en el comedor. Además es muy conveniente esta ampliación ya que en la actualidad muchos niños se quedan fuera. Además en este proyecto se sólo figuran el nuevo salón de recreo, sino ampliar en general las instalaciones lo cual contribuirá a aumentar el número de plazas.

—¿Cuándo comenzarán las obras?

—Están aprobadas ya y tenemos terreno de sobra para edificar, pero no sabemos todavía cuando podrán comenzar.

—¿Qué opina usted de las reivindicaciones de las maestras parvulistas?

—Comprendo lo que ellas piden. No tienen obligación de venir puesto que no se imparten las clases los sábados. Ahora bien, aquí se juntan unos 75 niños, a veces más, que las dos guardadoras y yo no podemos atender solas.

PRECIOS MODICOS

En resumen, la construcción de guarderías en nuestra capital es cada día más urgente y constituye un tema de gran importancia si tenemos en cuenta que por una parte hay muchas familias donde es necesario que

éste es tan elevado que resulta más conveniente abandonar a la madre su colocación.

En definitiva, llegamos a la conclusión de que es necesario incrementar en la ciudad el número de guarderías y que tengamos unos precios asequibles para que puedan ser utilizadas por todas las familias segovianas y no solamente por una minoría de privilegiados.

MARY ARROYO

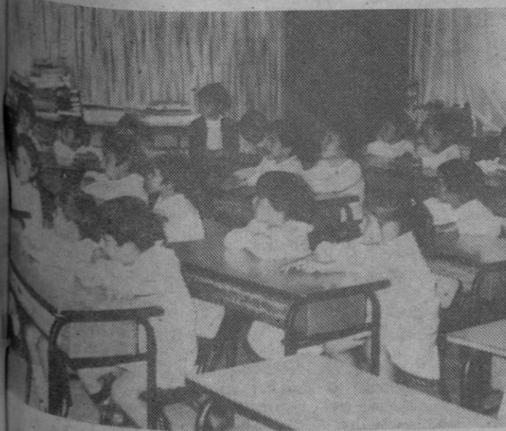
(Fotos Antonio)



El espacio reservado para las obras de ampliación



Grupo de niños en el jardín durante un recreo



Clase de los mayores

NOTA DEL COLEGIO DE ARQUITECTOS SOBRE LAS OBRAS EN LA TORRE DE SAN ESTEBAN

Las declaraciones que en fecha reciente hizo a uno de nuestros redactores el arquitecto don José Miguel Merino de Cáceres, director de las obras que van a llevarse a cabo en la torre de la iglesia de San Esteban, han producido una serie de opiniones contradictorias. A ellas viene a sumarse ahora la presente nota oficial que, con ruego de publicación, nos remite la Delegación en Segovia del Colegio de Arquitectos de Madrid.

«Ante la situación que en nuestra ciudad han planteado las obras que se llevan a cabo en la torre de la iglesia de San Esteban, la Junta de Gobierno de la Delegación en Segovia del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, cree fundamental manifestar:

1.º No existe constancia en esta Delegación del proyecto de las obras a realizar en la torre de San Esteban, ya que, como es habitual, este tipo de proyectos no se presentan a visado colegial. El conocimiento del tema nos ha llegado a través de radio, prensa local y comentarios públicos.

2.º Remitiéndonos al artículo aparecido en EL ADELANTADO DE SEGOVIA, el martes 23 de septiembre, encontramos algunas afirmaciones, que por considerarlas gratuitas nos obligan a comentar:

a) Allí se afirma que la solución de chapitel de don Felipe Sala es de un «romanticismo trasnochado». Es nuestra opinión, independiente del respeto que todo trabajo profesional nos merece, que dicha solución responde a un momento histórico determinado, por lo tanto enteramente justificable y suficientemente consolidado y sancionado por el tiempo. Asimismo esta solución respeta sensiblemente el esquema del anterior chapitel con respecto a la situcta y proporciones de la torre.

b) Existen soluciones técnicas, como bien sabe el arquitecto autor del proyecto, para la consolidación y reparación de la cubierta de la torre, sin que ello obligue a una modificación de su aspecto actual.

c) La afirmación de que la pirámide de la torre con su revestimiento hacen «más palpable el efecto negativo al contemplarla desde fuera de la ciudad» resulta gratuita si nos remitimos a las opiniones de quienes dicha influencia sobre el perfil de la ciudad parece positiva, no sólo entre los segovianos habituados a su imagen, sino a los visitantes que la han contemplado, comentado y reproducido hasta la saciedad.

d) La torre fue declarada monumento en 1896, es decir, con fecha posterior a la destrucción del chapitel barroco (1894), y aunque las obras durasen mucho tiempo, dicha declaración ampara el actual chapitel.

Como consecuencia, nos parece inaceptable que simplemente y como se argumenta en el artículo de EL ADELANTADO se aproveche la instalación del andamiaje para efectuar la modificación del chapitel, lo que significa que la Dirección General del Patrimonio Artístico vulnera el artículo 19 de la Ley del 13 de mayo de 1933: «Se proscriben todo intento de reconstitución de los monumentos, procurándose por todos los medios de la técnica su conservación y consolidación, limitándose a restaurar lo que fuera absolutamente indispensable, y dejando siempre reconocibles las adiciones».

Aquí se interviene en un monumento nacional de una manera creacional y peligrosa para la imagen del mismo. De igual manera el perfil de la ciudad, protegido por la Ley, se vería afectado con dicha modificación. Además las dos soluciones de chapiteles propuestas parecen ignorar, según los gráficos aparecidos en EL ADELANTADO DE SEGOVIA, las totales proporciones de la torre, y no indican el aspecto que ofrecería al contemplarla desde la plaza de San Esteban.

e) El material que se pretende emplear no significa una mejoría en el aspecto de la torre, vulnerando de la misma manera las Ordenanzas Monumentales de la ciudad, en las que se indica que sólo puede emplearse en las cubiertas teja curva o pizarra cuando el uso de ésta fuera aconsejable.

f) Las consultas sobre la modificación, hechas a personas de reconocida y notable capacidad, nos parecen insuficientes, ya que creemos que estas consultas deberían haberse realizado a nivel de organismos o entidades de prestigio en Segovia.

3.º Como conclusión, y por las anteriores razones, manifestamos:

a) Las únicas obras que se deben y legalmente se pueden hacer sobre la torre de la iglesia de San Esteban, son las de REPARACION, CONSERVACION Y CONSOLIDACION sin modificación de su aspecto actual.

b) Que toda modificación y reforma del chapitel debería contar con el respaldo de la opinión pública segoviana, previa consulta, como en temas de esta trascendencia, a las entidades de la ciudad, en evitación de daños irreparables al patrimonio, y de la creación de una falsa imagen de Segovia, que lejos de responder a su historia, se basa en criterios personales, mudables y en cualquier caso artificiales.—La Junta de Gobierno.»



EN LA ONU

Marruecos acusa a España de retrasar la descolonización del Sahara

Insiste en reivindicar Ceuta, Melilla, Chafarinas, Vélez y Alhucemas

Naciones Unidas, 7.—Reivindicando dura y repetidamente los llamados "Territorios del Norte", el ministro de Asuntos Exteriores de Marruecos, Ahmed Laraki, acusó hoy a España de mantener un "monólogo autoritario" sobre el territorio del Sahara.

En un discurso en el debate de la Asamblea General, el ministro marroquí no sólo insistió en los derechos soberanos de Marruecos sobre Ceuta, Melilla, Chafarinas, Vélez y Alhucemas, sino que acusó a España de llevar a cabo actos de represión en aquellas plazas.

Laraki, que durante su discurso invocó largamente la solidaridad de los países del tercer mundo, puso hincapié en la declaración de Lima del grupo de los 77 países no alineados de finales de agosto pasado, que, según dijo, apoyaba plenamente la «devolución» a Marruecos de aquellos territorios del norte.

SAHARA

En cuanto al Sahara, el ministro marroquí siguió acusando a España de «no aceptar ninguna proposición» de «no admitir ninguna discusión». Dijo que Marruecos no aceptaría «ningún traje de confección para la descolonización del territorio».

Acusó a España de «maniobras» en la descolonización del Sahara, de «retrasos» y de toda suerte de torcidas intenciones.

SUCESION DE REPLICAS Y CONTRARREPLICAS

Naciones Unidas, 8.—En una viva sucesión de réplicas y contrarreplicas, los representantes de España y de Marruecos puntualizaron ayer ante la Asamblea General diversos extremos del proceso descolonizador del Sahara occidental.

En primer lugar Jaime de Piniés, embajador de España, rechazó categóricamente las alusiones del ministro de Asuntos Exteriores Marroquí, Ahmed Laraki, a las ciudades de Ceuta, Melilla, Alhucenas, Vélez de la Gomera y las Islas Chafarinas, que en su discurso de ayer por la mañana reivindicaba como territorios propios. Piniés negó toda similitud entre las poblaciones de Gibraltar y de aquellas ciudades: la de Gibraltar fue expulsada; la de Ceuta y de Melilla es la autóctona.

En cuanto al Sahara, el embajador español recordó minuciosamente todo el proceso que se sigue para la descolonización y cómo fue, justamen-

te, el Gobierno marroquí el que decidió acudir al Tribunal de Justicia de La Haya en busca de un dictamen.

Como ahora, cuando el dictamen del Tribunal está pendiente, pretende el representante marroquí escudarse en

su falta de archivos, pareció incomprensible al embajador de España.

Jaime de Piniés citó luego pertinentemente al propio ministro de Asuntos Exteriores Cortina Mauri cuando, hace unos días recordó a la Asamblea General que «sea cual

sea el resultado de la autodeterminación, sólo a los saharauis corresponde decirlo, pues el intento de someterlos a una solución impuesta, introduciría si llegase a tomar cuerpo, una peligrosa incertidumbre en el futuro de la descolonización».—Efe.

SE IMPIDIO A PINIES REPLICAR AL PRESIDENTE DE MEJICO

Naciones Unidas, 7.—El presidente de la Asamblea General, Gastón Thorns, impidió hoy al embajador español, Jaime de Piniés, ejercitar el derecho de réplica ante las palabras del Presidente mejicano, Luis Echevarría, reafirmando su posición ex-

presada en la petición al Consejo de Seguridad el pasado 28 de septiembre pidiendo la expulsión de España de la O. N. U.

Piniés ocupó el podio para una moción de orden, afirmando que «mi Delegación desea preguntar en qué momento podría ejecutar el derecho de réplica a la moción presentada esta mañana (por Echevarría), fuera del contexto del debate general de la Asamblea».

El presidente de la Asamblea, Thorns, se salió por la tangente con Piniés en el podio esperando su respuesta, ante la atención de la sala fija en la discusión, con un «es una pregunta controvertida», manifestando que, como presidente, «preferiría que renunciara al derecho de réplica» por dos razones, que dijo eran «por motivos de cortesía y de utilidad política». Y agregó que «esta Asamblea General debería renunciar a responder a jefes de Estado, porque ello provocaría un descenso en el interés por escucharlos».

Luego, Thorns invocó la autoridad que le asiste en virtud del artículo 73 del reglamento, y pidió a Piniés que presentara por escrito su réplica que él, Thorns, «haría circular como documento de la Asamblea General», porque «la Asamblea no se compromete a empezar un debate con un jefe de Estado».

Piniés tomó la palabra: «Acato la decisión del presidente. Si él me dice que no intervenga no intervendré, pero bien entendido que ello quebranta la igualdad de representación en esta Organización».—Pyresa.

MEJICO INSISTE EN SU PETICION

Sede de las Naciones Unidas, 7.—El presidente Luis Echevarría, de Méjico, ratificó hoy la petición de suspender a España de las Naciones Unidas que había formulado al Consejo de Seguridad el pasado 28 de septiembre.

Hablando ante la Asamblea General, el presidente mejicano insistió en que su petición se ajusta a la Carta de las Naciones Unidas, «que confiere a cualquier Estado miembro el derecho a denunciar ante el Consejo de Seguridad este tipo de situaciones», según dijo.

AYUNTAMIENTO EN FORMA DE CASTILLO



Bensberg.—En la fotografía, al fondo, se alza la silueta del nuevo ayuntamiento de Bensberg (República Federal de Alemania), obra del arquitecto Gottfried Böhm y construido sobre las ruinas del antiguo castillo local del siglo XII. El edificio es funcional y no rompe la armonía arquitectónica del centro urbano.—(Foto DaD)

VIENA

AGRESION DE DOS EXTREMISTAS CHOFER DEL EMBAJADOR ESPAÑOL

Este trató de impedir pintadas en el automóvil

Viena, 7.—Don Segura Barrera, el chófer personal del embajador español en Viena, don Laureano López Rodó, ha sido agredido esta noche a navajazos por dos extremistas que después de haber herido al señor Segura y de haber pintado slogans políticos en el coche del embajador, que se encontraba desocupado, han conseguido huir.

El incidente ha tenido lugar en el aparcamiento de la Estación del Sur de Viena. El señor Segura había usado el «Mercedes» personal del embajador, de matrícula «WD 22.009», para dirigirse a la oficina de Correos situada en el recinto de la Estación. Durante su ausencia, dos jóvenes no identificados se dedicaron a pintar frases de contenido político en la carrocería del coche.

Se supone que, o bien conocían las costumbres de la Embajada y habían estado esperando al coche, o bien recono-

cieron al coche por el número de la matrícula (cada representación diplomática tiene un número asignado: España tiene el núm. 22.000). Cuando regresó el chófer y reprendió a los autores del desmán, uno de ellos sacó una navaja y le hirió en la cara y en el brazo. A continuación los dos huyeron en una motocicleta.

La presencia del partido socialista austríaco ha aprobado de nuevo una resolución contra el Gobierno español y una declaración de apoyo al «Movimiento democrático de resistencia en España».—Efe.

Aquí, todos los DEPORTES

El Lazio, amenazado por las extremas izquierda y derecha ante su partido con el Barcelona

Roma, 7.—El conjunto romano «Lazio», que el próximo día 22 de octubre deberá enfrentarse al Barcelona en partido valedero para la Copa de la UEFA, ha recibido amenazas tanto de extrema izquierda como de extrema derecha: los primeros prometen que el partido no se jugará, porque no lo permitirán; los segundos aseguran «represalias si el equipo romano rehúsa jugar».

Estas amenazas y la posibilidad de que se produzcan incidentes extradeportivos durante el encuentro, están directamente relacionados con los recientes acontecimientos españoles y la campaña efectuada en toda Italia contra España.

En todo caso, el «Lazio» ha establecido ya contactos con la UEFA pidiendo la exención de responsabilidades subjetivas en caso de incidentes. Sin embargo, el máximo organismo del fútbol europeo ha hecho saber al club romano que en ningún caso podrá gozar de inmunidad.

En estas circunstancias, prosiguen los contactos y las reuniones, estando prevista incluso una del consejo directivo del club. De momento, se da por seguro que el partido, al menos, no se jugará de noche cuando la oscuridad pueda

dar facilidades a los elementos extremistas provocadores, haciendo al mismo tiempo más problemática la prevención de incidentes.

Hace apenas 24 horas, el órgano oficial de la Democracia Cristiana, el mayor partido gubernamental, se había ocupado del partido Lazio-Barcelona, pronunciándose abiertamente en favor del desarrollo normal del encuentro.

Esta noche, a las 9, en Alicante, olímpicos de Bulgaria y España

En el estadio «José Rico Pérez», de Alicante, se jugará esta noche, a las 9, el encuentro intrenacional entre los equipos olímpicos de Bulgaria y España. La selección española formará inicialmente así: Miguel Angel; Camacho, Biosca, Cortabarría, Ramos; Jaén, Del Bosque, Migueli; Churruca o Idógoras, Santillana y Solsona. Suplentes, Artela, Uría, García Castany y Megido.

CICLISMO

Campeonato Provincial el próximo sábado

Organizado por la Sociedad Ciclista Segoviana y patrocinado por la Federación Provincial, el sábado próximo va a celebrarse en nuestra ciudad el Campeonato Provincial de Ciclismo, con carácter regional. Se iniciará a las cuatro de la tarde con recorrido por el circuito de La Piedad, de 11,300 kilómetros.

Las categorías serán las siguientes: Alevines, gimkana (obstáculos); infantiles, una

vuelta en línea; cadetes, una vuelta contra reloj; juveniles A y B, dos vueltas contra reloj; veteranos A y C, una vuelta contra reloj.

Habrán trofeos para todos los campeones en las distintas categorías.

Los organizadores invitan especialmente a los alumnos de la Escuela de Ciclismo Infantil, así como a todos los ciclistas federados.

SAURA, del Castellón al Valencia, por doce millones

Valencia, 7.—El delantero del Castellón, Saura, ya es prácticamente jugador del Valencia.

El acuerdo que ya existía entre los clubs de Castalia y del Luis Casanova, cristalizó al estar conforme también el jugador, que mañana pasará reconocimiento médico y, a continuación, de no surgir dificultades, firmará.

Por el traspaso parece que pagará el Valencia doce millones de pesetas, aparte de una importante mejora en la ficha anual del futbolista. La duración del contrato es, por tres temporadas.

Aitor Aguirre y Sergio, sancionados por el gobernador de Santander

100.000 ptas. a cada uno de ellos por llevar brazaletes negros el día 27

Santander, 7.—El gobernador civil de Santander ha impuesto una multa de cien mil pesetas a cada uno de los jugadores del Racing de Santander Aitor Aguirre y Sergio.

Esta sanción se debe a que los citados jugadores portaron brazaletes negros el pasado día 27, durante el primer tiempo del partido disputado contra el Elche.

Los citados jugadores fueron llamados a declarar a la Comisaría de Policía de Santander, donde manifestaron que su actitud se debía a que se cumplía el aniversario de la muerte del que fuera presidente del Racing, Ramón Santuste.

Aparte de esta multa, continúa el procedimiento judicial ordinario contra ambos jugadores.—Alfil.

Representantes
Academias
Maestros
Agentes comerciales
Libreros

Excepcional Oportunidad

de vincularse con prestigiosa empresa promotora de Educación a Distancia y obtener ganancias muy importantes

Actividad en capital y/o provincias

DAMOS:

- * Prestigio de método, sistema y marca, avalada. Autorización M. E. y C. y antigüedad en ámbito nacional.
- * Entrenamiento específico y asesoramiento.
- * Apoyo publicitario.
- * Oportunidad de ganancias de siete cifras anuales.

PEDIMOS:

- * Profesionalidad.
- * Estar ya establecidos o ejerciendo.
- * Dedicación y aportación proporcionadas al núcleo poblacional.

Entidades y personas interesadas enviar datos a



PRODIDACTA

Tambre 39

Madrid 2

Los datos han de ser evaluados previamente a las entrevistas, a las que los interesados deberán acudir, sin previa cita, y que se celebrarán en:

HOTEL ACUEDUCTO

Avda. P. Claret 10

Segovia

el día 10 de octubre, de 11 a 13 y de 16 a 20.

Preguntar por el Sr. Lloréns.

JUVENILES

Grupo cuarto A

Alcobendas, 1; Acueducto, 0; Mostoles, 0; El Escorial, 4; At. Pinto, 0; Tri Val, 1; Segoviana, 5; Covimar, 2; Alcalde Mostoles, 2; Ibérico Independiente, 1.

Clasificación

Segoviana y Alcobendas, 8; Escorial, 6; Acueducto y Tri Val, 4; Alcalde Mostoles, At. Pinto e Ibérico, 3; Covimar, 2 y Mostoles, 1.

BALONCESTO EN PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

Hospitalet, 70; Pineda, 66; Juventud, 108; Breogán, 74; Manresa, 77; C. Católico, 65.

Estudiantes, 80; Real Madrid, 94.

Náutico, 75; Barcelona, 82; Águilas 97; Vasconia, 86.

Madrid, Juventud y Barcelona, encabezan la clasificación con 6 puntos. La cierran Náutico, C. Católico y Breogán, con cero puntos.

Calendario de la Primera Preferente de fútbol de la Federación Oeste

7 Sept.	1 Feb.	V. Baños - Cacabelense. Burgos P. - Monterrey. Palencia P. - Valladolid P. Béjar - Laguna. Ponferradina - Benavente. C. Rodrigo - A. Bungalés. Cultural P. - La Bañeza.	Burgos P. - Arandina. Palencia P. - Guardo. Béjar - Cuéllar. Ponferradina - Fabero. C. Rodrigo - Bembibre. Cultural P. - Cacabelense. La Bañeza - Monterrey. At. Bungalés - Valladolid P. Benavente - Laguna.
14 Sept.	8 Feb.	9 Noviem. 28 Marzo Cuéllar - Guardo. Fabero - Arandina. Bembibre - V. Baños. Cacabelense - Burgos P. Monterrey - Palencia P. Valladolid P. - Béjar. Laguna - Ponferradina. Benavente - C. Rodrigo. At. Bungalés - Cultural P. Alcázar - La Bañeza.	28 Diciem. 9 Mayo V. Baños - Burgos P. Arandina - Palencia P. Guardo - Béjar. Cuéllar - Ponferradina. Fabero - C. Rodrigo. Bembibre - Cultural P. Cacabelense - La Bañeza. Monterrey - At. Bungalés. Valladolid P. - Benavente. Alcázar - Laguna.
21 Sept.	15 Feb.	23 Noviem. 4 Abril Guardo - Alcázar. Arandina - Cuéllar. V. Baños - Fabero. Burgos P. - Bembibre. Palencia P. - Cacabelos. Béjar - Monterrey. Ponferradina - Valladolid P. C. Rodrigo - Laguna. Cultural P. - Benavente. La Bañeza - At. Bungalés.	4 Enero 16 Mayo Burgos P. - Alcázar. Palencia P. - V. Baños. Béjar - Arandina. Ponferradina - Guardo. C. Rodrigo - Cuéllar. Cultural P. - Fabero. La Bañeza - Bembibre. At. Bungalés - Cacabelense. Benavente - Monterrey. Laguna - Valladolid P.
28 Sept.	22 Feb.	30 Noviem. 11 Abril Guardo - Arandina. Cuéllar - V. Baños. Fabero - Burgos P. Bembibre - Palencia P. Cacabelense - Béjar. Monterrey - Ponferradina. Valladolid P. - C. Rodrigo. Laguna - Cultural P. Benavente - La Bañeza. Alcázar - At. Bungalés.	11 Enero 23 Mayo Burgos P. - Palencia P. V. Baños - Béjar. Arandina - Ponferradina. Guardo - C. Rodrigo. Cuéllar - Cultural P. Fabero - La Bañeza. Bembibre - At. Bungalés. Cacabelense - Benavente. Monterrey - Laguna. Alcázar - Valladolid P.
5 Octubre	29 Feb.	7 Diciem. 18 Abril Arandina - Alcázar. V. Baños - Guardo. Burgos P. - Cuéllar. Palencia P. - Fabero. Béjar - Bembibre. Ponferradina - Cacabelense. C. Rodrigo - Monterrey. Cultural P. - Valladolid P. La Bañeza - Laguna. At. Bungalés - Benavente.	19 Enero 3z Mayo Alcázar - Palencia P. Béjar - Burgos P. Ponferradina - V. Baños. C. Rodrigo - Arandina. Cultural P. - Guardo. La Bañeza - Cuéllar. At. Bungalés - Fabero. Benavente - Bembibre. Laguna - Cacabelense. Valladolid P. - Monterrey.
19 Octubre	7 Marzo	14 Diciem. 25 Abril Arandina - V. Baños. Guardo - Burgos P. Cuéllar - Palencia P. Fabero - Béjar. Bembibre - Ponferradina. Cacabelense - C. Rodrigo. Monterrey - Cultural P. Valladolid P. - La Bañeza. Laguna - At. Bungalés. Alcázar - Benavente.	25 Enero 6 Junio Palencia P. - Béjar. Burgos P. - Ponferradina. V. Baños - C. Rodrigo. Arandina - Cultural P. Guardo - La Bañeza. Cuéllar - At. Bungalés. Fabero - Benavente. Bembibre - Laguna. Cacabelense - Valladolid P. Monterrey - Alcázar.
26 Octubre	14 Marzo	21 Diciem. 2 Mayo V. Baños - Alcázar.	
2 Noviem.	21 Marzo		

LA QUINIELA

Según la vemos para la jornada próxima:

1	Cagliari - Ascoli	1
2	Cesena - Roma	1
3	Como - Juventus	1 x 2
4	Fiorentina - Napoli	1
5	Lazio - Internazionale	1
6	Milán - Sampdoria	1
7	Torino - Perugia	1 x
8	Verona - Bologna	1
9	Avellino - Reggina	1 x 2
10	Brescia - Foggia	1 x
11	Catania - Brindisi	1
12	Novara - Lanerossi V.	1 x 2
13	Pescara - Palermo	1
14	Ternara - Varese	1



SUCESOS

EN LA CAPITAL Y LA PROVINCIA

Herido grave al volcar su automóvil

Según informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, durante la madrugada de ayer un turismo que circulaba por la carretera forestal de Navafría a Majalcarro, en las proximidades de la zona de recreo creada recientemente en dicho pueblo, se salió de la calzada, volcando seguidamente. El conductor del vehículo, don Fernando Valcárcel López, vecino de Madrid, resultó con heridas de gravedad.

EN ESPAÑA

Tres heridos graves en choque de un automóvil contra una carnicería en Madrid

Madrid, 8.— Tres personas resultaron heridas de gravedad en un accidente ocurrido esta madrugada a la altura del número 369 de la calle de Alcalá, y en el que se causaron daños de consideración a la puerta de entrada, escaparate y fachada de una carnicería, establecimiento contra el cual se estrelló el automóvil en el que aquéllas viajaban.

Se trata del conductor del vehículo Matías Rosales León y de sus acompañantes José Luis Menarque Martínez y Miguel Ángel Solana Guada. Los dos primeros fueron ingresados en la Ciudad Sanitaria "Francisco Franco", y el último en el equipo quirúrgico número uno.—Cifra.

CINCO HERIDOS EN UN MOTÍN EN LA CARCEL DE OCAÑA

El incidente se originó por una pelea entre dos reclusos

Madrid, 7.—Sobre las 19,45 de ayer, día 6, con motivo de intervenir uno de los funcionarios de servicio en el centro penitenciario de Ocaña, para separar a dos internos que se agredían entre sí, se produjo una reacción inesperada en un numeroso grupo de internos condenados por delitos comunes, que provocaron una grave alteración del orden en el establecimiento.

Los participantes en estos desórdenes produjeron considerables desperfectos en diversas instalaciones del centro y provocaron incendios que fueron rápidamente sofocados por los bomberos de Aranjuez y Madrid, que habían sido llamados en prevención de que pudieran necesitarse sus servicios.

La prudente actuación de los funcionarios consiguió que la tensión cediera paulatinamente hasta que finalmente fueron reducidos todos los internos y reclusos en sus celdas.

165 reclusos participaron en el motín

En el momento de producirse los incidentes, el número de internos del centro era de 545, habiendo tomado parte en la revuelta unos 165.

Como consecuencia de los desórdenes resultaron heridos de escasa gravedad tres funcionarios y dos internos, que están siendo debidamente atendidos.

El promotor de los incidentes

El promotor de estos incidentes es un interno de pésimos antecedentes y que ya en ocasiones anteriores había cometido actos de agresión contra funcionarios.

Este interno y otros dos de la misma conducta hubieron de ser reducidos por funcionarios del centro, previo lanzamiento de gases lacrimógenos por las fuerzas de la Guardia Civil y Policía Armada.

Fuerzas de estos centros estuvieron concentradas en las proximidades del establecimiento por si se hacía precisa su intervención.

Es de destacar la actuación del director y funcionarios a sus órdenes, que pudieron contener los incidentes al ámbito estricto del centro, así como evitar posibles evasiones. También conviene resaltar el correcto comportamiento de los 380 internos que no secundaron la conducta indisciplinada de sus compañeros.

Desde los primeros momentos y hasta el total restablecimiento del orden, el gobernador civil de la provincia estuvo en contacto con el director del establecimiento y los mandos de las Fuerzas de Orden Público. Asimismo, acudieron desde Madrid el director general de Instituciones Penitenciarias, el inspector general y el subinspector general.

De estos hechos se ha dado cuenta a la autoridad judicial y se practica la oportuna información para el esclarecimiento de los mismos por parte de los servicios de inspección de Instituciones Penitenciarias.—Cifra.

NOTICIAS BREVES

De entre las 239 obras presentadas al Premio Planeta 1975 se han designado finalistas a las siguientes, cuyos títulos y autores o seudónimos exponemos a continuación:

«El pájaro africano», de José López; «Arena entre los dedos», de Teresa Trulls; «Curriculum», de Carlos Martínez Bueno; «Las agitadas Navidades del 70», de L. Masoliver; «Flor de muerto», de Jaime Berenguer; «Mujer, levántate y anda», de Rosa Pinós Martí; «Operación dulce», de Inés Palou; «Saca», de Isidro Guardia; «El sepulcrista», de Luis Pablo; «En otros tiempos nadaba por aquí», de Carmina Burana; «Buenos días, don sexo», de Torcuato Miguel; «Estruendo», de «Estruendo»; «Reunión», de Rupert Constantino; «El desierto de niebla y ceniza», de Juan Trigo; «Novela», de Juan de Cielme; «Proceso a un ángel», de Fernando Soto Aparicio; «La gangrena», de Carlos Hondero; «Doña Anita de Goner», de J. J. Rapha Bilbao; «El museo de Humberto», de Mario Peña; «Maturrango», de Manuel Ardalur.

Estas son pues las obras que el próximo día 15 de octubre entrarán en las votaciones finales de un premio que como cada año se convierte en el centro de interés de nuestro mundo cultural e intelectual.

En el mes de noviembre, el día 21, dará comienzo en Barcelona el III Festival Internacional de Títeres, organizado por la Sección de Títeres y Marionetas del Instituto de Teatro de la Diputación Provincial de Barcelona.

Las sesiones del festival durarán hasta el 31 de noviembre, cuando se realizará la sesión de clausura.

Participarán representaciones de España, India, Estados Unidos, Francia, Japón, Inglaterra, Italia y Holanda.

DESDE FRANCIA

Una Fundación para actividades científicas y culturales

Cerca de Aix-en-Provence, en el lugar llamado Jas - de - Bouffan, donde vivió Cézanne, no lejos de la autopista París-Niza, el pintor Vasarely ha decidido la construcción de una Fundación, que tendrá a la vez una actividad científica y cultural.

El edificio ha sido concebido de acuerdo con una maqueta del pintor, quien ha confiado a dos arquitectos jefes de Monumentos Históricos, los señores J. Sonnier y D. Ronserey, el establecimiento de los planos, la dirección de los trabajos y la realización de la obra. El edificio tiene 93 metros de largo y 45 de ancho y 12 de alto. La fachada en planos cortados alternativamente en blanco y negro, domina el paisaje. Se compone de 16 células hexagonales en tres niveles con iluminación cenital.

La Fundación será oficialmente inaugurada a fines del año.

He aquí algunas de las actividades que están ya previstas en el programa:

—Buscar los medios de lucha contra las nocividades visuales, contra el urbanismo y la arquitectura anárquicos.

—Estudiar los componentes psicológicos del medio ambiente artificial.

—Proponer ejemplos de policromía interior y exterior, diurna y nocturna.

—Probar que la ciudad mo-

Novedades literarias

EDICIONES DE EL ESPEJO: «Cuentos para todos», de Carmen Roldán.

ESPASA - CALPE: «Obra poética escogida», de León Felipe.

PLAZA & JANES: «Antología de la poesía norteamericana», por Agustín Barbía.

EUROS: «Dolce Roma», por Jean - Paul Tapie.

derma puede ser bella, armoniosa y agradable para el individuo y la colectividad.

CONCURSOS LITERARIOS Y ARTÍSTICOS

CERAMICA.—Obras para el IV Concurso Nacional de Cerámica, a celebrar en Manises (Valencia). Envío, antes del 30 de septiembre. Bases: Ayuntamiento de Manises.

TEMAS ESPAÑOLES.—Premio Espejo de España para libros sobre temas relacionados con España, convocado por Editorial Planeta. Presentación, hasta el día 30 de noviembre. Bases, a la mencionada editorial, calle Fernández Agulló, 12; Barcelona.

PREMIOS VARIOS.—Convocados por la Diputación de Murcia permiso sobre investigación literaria, poesía, artículos y reportajes periodísticos, escultura y fotografía. Admisión, hasta el 30 de noviembre. Bases, en la citada Diputación.

POR EL MUNDO DE LA MUSICA

La edición «Iniciación a la música», conjunto didáctico destinado a la educación en esta materia para los alumnos de E. G. B. y formación profesional, será presentada en fecha próxima por el Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia, dentro del marco del nuevo plan de estudios de bachillerato.

El contenido de esta obra se desarrolla en una triple vertiente: un libro de 400 páginas que recoge una panorámica general de la historia de la música; 33 discos, que comprenden toda la historia de la música desde la edad media hasta nuestros días, y 228 diapositivas con sus correspondientes fichas, que sirven de ilustración al contenido de los discos.

Esta publicación pretende conseguir su fines de iniciación a la música por medio del texto escrito, el sonido y la imagen. De este modo se puede llevar a la práctica la intención de unir la música a las materias que deben integrar la formación del estudiante. La música no se considera una asignatura más, sino un elemento que contribuye a la concepción estética y, por tanto, a la formación humanística de las nuevas generaciones.

«LA PUERTA DEL DESTINO»

¿Qué decir de una novela de Agatha Christie a los muchos aficionados a ellas? La ingeniosa escritora siempre ha tenido a mano un argumento pleno de originalidad, y en esta nueva obra no iba a romper con esa tradición. En este libro también presenta un planteamiento curioso, del que hace protagonista a un matrimonio de cierta edad que por una circunstancia casual encuentra en un libro la pista de un crimen cometido hace muchos años. Se sienten con ánimos para investigar y comienzan a hacerlo. Pero surge un inconveniente: alguien no tiene interés en que se descubra el asunto. Y los investigadores se enfrentan al peligro. En la narración, Agatha Christie dosifica con su proverbial maestría el interés, la intriga, el misterio. (Edita Molino en su colección «Club del Crimen»).

«UN PERFIL PERDIDO»

François Sagan, a pesar de tener para sus novelas una especie de «patrón», posee la innegable cualidad de saber jugar excepcionalmente bien con los sentimientos que pone como base en las reacciones de sus personajes. Las tramas amorosas, que complica con habilidad, sabe resolverlas asimismo con soltura, y de ahí que sus libros, éste entre ellos, tengan un número importante de lectores, aunque tras su primer impacto sorprendente en la literatura mundial, su fama remitiera un tanto. Pero una obra de la Sagan sigue atrayendo y tiene interés, aunque el argumento de ésta tienda en ocasiones hacia el género rosa, que la autora salva por la reciedumbre de su estilo y la desenvoltura en exponer los problemas. (Edita Plaza & Janés en su colección «Novelistas del Día»).

«HISTORIA DE LA AGRICULTURA»

Esta historia abarca a Europa y América. El libro nos parece de un gran interés. En él se estudia la evolución, profunda pero muy lenta evolución, sufrida por la agricultura a través de los siglos, desde el hombre primitivo a nuestros días. Julio Luelmo ha trazado una obra escrita con gran esmero y cuidado, con una profunda información. Las técnicas, las formas, los modos de la agricultura, junto a su incidencia en la vida socioeconómica, e incluso política, de los pueblos, es tema —hondo tema— de gran interés que también se recoge en esta obra, cuya lectura será de interés para un elevado número de personas, creemos que incluso a los no relacionados directamente con la agricultura les resultará atrayente y curiosa. La labor del escritor nos parece totalmente positiva. Quizá algún aspecto pudiera prestarse a cierta discusión o disparidad de opinión, pero lo cierto es que juzgamos la obra en su conjunto

y repetimos que nos parece interesante. (Publica Istmo).

«LOS ORIGENES DEL PSICOANÁLISIS»

El pensamiento de Freud sobre el psicoanálisis se recoge fielmente en este tomo a través de la correspondencia mantenido por él con el médico berlinés W. Flies; de esta forma tan directa, reproduciendo los escritos de Freud, sus opiniones concretas sobre casos determinados y situaciones específicas, la lectura del libro deja una impresión amplia sobre el pensamiento freudiano, aunque, naturalmente, todo esto resulta excesivamente corto para poder conocer en su magnitud la obra y el pensamiento de Freud. El conjunto de escritos va precedido de un amplio y bien orientado estudio de Ernst Kris en el que fundamentalmente se refiere a Flies, a su relación con Freud y a la ruptura final entre ambos. (Edita Alianza).

«LOS ULTIMOS DIAS DE LA REPUBLICA»

Mucho se ha escrito últimamente sobre la guerra civil española, y estamos seguros que entre tanto texto, tiene que haber de todo un poco, aunque suponemos que a las alturas en que nos encontramos, habrá, sobre todo, sinceridad, y un afán de ver las cosas que entonces ocurrieron con un auténtico espíritu crítico y, por supuesto, de cara al futuro, a la auténtica historia. En este libro, Xavier Costa Clavell anota con mucho interés y una buena preocupación de ser fiel a la realidad, las últimas jornadas de vida de la República, desde la caída sin lucha de Barcelona, hasta prácticamente el final de la contienda. Utiliza una amplia documentación y completa el libro con una serie de apéndices interesantes y muy ilustrativos, siendo el primero de ellos una relación —y explicación— de las fuerzas políticas y sindicales que existieron en España entre 1931 y 1939. (Edita Bruguera en su colección «Libro Amigo»).

«PEQUEÑA HISTORIA DEL PALACIO DE MANSILLA»

Pequeña en cuanto a extensión, pero interesante y bien documentada, es esta historia que Juan de Vera, con su saber sobre Segovia, nos ofrece en este librito en el que, con la historia del edificio, entremezcla una serie de interesantes datos de las obras últimamente realizadas en él y de los hallazgos que se han producido, de incalculable valor y, hasta cierto límite, un tanto «misteriosos» incluso para los expertos. Todavía habrá que estudiar mucho sobre esos descubrimientos para conocer el auténtico origen de lo encontrado. El librito se completa con unas magníficas fotografías sobre el edificio restaurado. (Publicaciones de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia).

P. M. C.

SE PRECISA PARA SEGOVIA

MAESTROS INDUSTRIALES OFICIALES INDUSTRIALES

(Libres de servicio militar)

O personas procedentes de cualquier otro Centro de Formación Profesional con las especialidades de mecánico o electricidad y que deseen profesionalizarse como técnicos de asistencia.

Las personas seleccionadas recibirán una completa preparación por parte de la empresa.

Escribir indicando historial personal a:

PUBLICIDAD ULTRALAS. Bajada del Carmen, 2. SEGOVIA. Referencia: 3.753.

Cumpliendo las normas de seguridad evitarás el accidente de trabajo.

PLAN NACIONAL DE HIGIENE Y SEGURIDAD DEL TRABAJO

Bancos y Seguros

Bilbao	740-10
Cor. Bancobao	—
Central	892-20
Español de Crédito	571 P
Hisp. Americano	505 P
Santander	738 P
Unión y F. Español	—

Inversión Mobiliaria

Cartinbao	173-2
Corp. Ind. Bancobao	167-3
Vibansa	295-28
Gen. de Inversiones	347+2

Eléctricas, Gas y Aguas

Fecsa, Pequeñas	131,50-1,50
Hidroeléctrica Esp.	151-1,75
Urdueiro	213=
Unión Eléctrica	131=

Siderometalúrgicas y Mineras

Altos Hornos	134=
Astilleros Españoles	—
Citroen Hispania	—
Duro Felguera	—
Fasa-Renault	112=
Fensa	—
Seat	154+11

Químicas y Textiles

Cros	160=
Esp. de Petróleos	315+2
Hidro-Nitro Esp.	—
Papelera Española	—
Papelera de Leiza	—
Papeleras Reunidas	—
Solace	140+2
U. Explosivos R.T.	298-2
U. Resinera Esp.	—

Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción

Cristalería Española	—
Dragados y Const.	678-2

Monopolios

Campa	219+1
Fabacalera	357+1
Telefónica	193=

Alimentación y Varias

Cervez. «El Aguila»	180+3
Ebro, Azuc. y Alc.	687-7
Finanzauto	—
Finanz. y Servicios	—
Galerías Preciados	—

Academia NOBEL

Graduado escolar en un solo examen,
Bachillerato.
Independencia, 6.
Teléfono 413817.

Centro de Artes Plásticas

Cursos de
Pintura
Dibujo (preparación escuelas superiores de Bellas Artes y Arquitectura)
Artes Decorativas
Gráfica Industrial
Arquitectura Interna
Arte Infantil

PROXIMA INAUGURACION
(Profesores titulados)

Cine

«Matar o no matar, este es el problema», de Douglas Hickox

Nacionalidad, británica. Productora, United Artists, 1973. Título original, "Meater of Blood". Director, Douglas Hickox. Guión: Anthony Greville-Beel. Intérpretes principales: Vincent Proce, Diana Rigg, Ian Hendry.

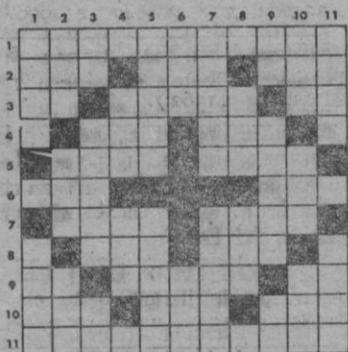
Sigue siendo el cine inglés un cine bien hecho, sólidamente narrado y realizado. Esto es lo que se puede decir del común de las películas de esta nacionalidad, y de vez en cuando, además, nos encontramos con un film original, tocado de un penetrante rasgo de carácter propio. Así ocurre aquí, donde nos encontramos con una curiosa y bien dosificada mezcla de horror y de humor —ambos géneros británicos al cien por cien— que caracteriza a "Matar o no matar, este es el problema". Hay una sucesión de crímenes, pero conocemos al criminal, conocemos también a las víctimas, sabemos que no hay suspense ni incertidumbre acerca del fatal cumplimiento de las muertes, y así el espectáculo se fía a la misma puesta en escena de cada uno de los crímenes, muertes horribles y salpicadas al mismo tiempo de notas humorísticas, y que constituyen el rosario vengativo encajado en el contexto de las diversas obras del repertorio shakespeariano.

Si el actor grandilocuente y la vieja escuela interpretativa son motivo de solfa de esta película, los críticos mordaces tampoco salen bien parados y la policía recibe asimismo, de plano, el sarcasmo de estas imágenes. A la fantasía, creatividad y buena conducción del relato, se une la interpretación, no sólo del protagonista, sino de una galería de personajes admirablemente diseñados. En este sentido, la película es una especie de homenaje a los grandes característicos del cine y también del teatro inglés.

En resumen, una interesante y divertida producción, con toda una filosofía reflexiva sobre el cine de terror, y que abunda en intención y originalidad.

R. B.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Parte invariable de la oración, que indica el régimen o relación entre dos palabras o términos.—2. Cabeza de ganado. Adjetivo posesivo. Carta de la baraja. 3. Acudid. Antigua asociación de ganaderos. Al revés, contemplé.—4. Personaje bíblico famoso por su paciencia. Dueña. 5. Hembra del loro. Desafío.—6. Apócope de tanto. Contienda.—7. Poetisa griega. Preposición.—8. Afluente del Miño. Cabeza de ganado.—9. Nombre antiguo de la nota musical do. Meticuloso, cuidadosos con exceso. Vocal repetida.—10. Jornada. Acuden. Prefijo que significa tres o tres veces.—11. Sofocación, excitación.

VERTICALES: 1. General español que, durante el reinado de Isabel II, se distinguió en la guerra de África. Vacilación.—2. Malla. Artículo. Movimiento convulsivo habitual, y en especial el de los músculos del

rostro.—3. Existe. Personaje bíblico, devorado por una ballena. Vocal repetida.—4. Aféresis de amor. Término.—5. Al revés, árbol de las coníferas. Árbol de las oleáceas.—6. Adjetivo posesivo (plural). Masa de agua salada que cubre la mayor parte de la superficie terrestre.—7. Nombre dado en Asiria a Afrodita. Figuras de familiar, rabia, da muestras de ira.—8. Quiera. Culpado.—9. Al revés, escuché. Colección de mapas geográficos. Pronombre personal.—10. Juego infantil. Escuchais. Pieza de madera o metal en forma de circunferencia.—11. Estrella temporaria. Hijo de Adán.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1. Pre-
posición.—2. Reus. Jus. Oro.—
3. Id. Mestra. Vi.—4. Job.
Ama.—5. Lora. Rato. 6. Tan.
Lid.—7. Safo. Tras.—8. Sil.
Res.—9. Ut. Nuncio. AA.—10.
Día. Van. Tri.—11. Acalora-
ción.
VERTICALES: 1. Prim.
Duda.—2. Red. Las. Tte.—3.
Es. Jotas. AA.—4. Mor. Fin.
5. Abeto. Olivo.—6. Sus. Mar.
7. Istar. Tima.—8. Ame. Reo.
9. Ol. Atlas. Tri.—10. Ol. Ois.
Aro.—11. Nova. Cain.

VIDA CULTURAL

Esculturas de Kaydeda, en «La Casa del Siglo XV»



En la galería de «La Casa del Siglo XV» se presenta una muestra de esculturas del artista José María Kaydeda. No cabría hablar, simplemente en este caso, de escultor porque Kaydeda en realidad abarca las más diversas facetas de la creación artística, tanto la pintura, como la escultura, la cerámica, la vidriera, etc., entendiéndose que en todos estos campos ha conseguido destacar.

Kaydeda es tanto un artista como una personalidad, es decir que en él importa tanto su obra como su persona y entrambos hay, sin duda, una estrecha relación. Es un hombre abierto a la vida, receptivo, buscador, enormemente creativo casi podría decirse que derrochador de talentos.

En esta exposición presenta dos tipos diferentes de obras: unas esculturas a base de chapas de hierro recortadas, festoneadas con puntos de soldadura, componiendo racimos de formas exhuberantes, a veces con engarces de roca. La otra manera le muestra más estudioso de los ritmos, más sereno y reflexivo. En todo caso, Kaydeda es un ideador de formas fervoroso en su tarea, sin importarle que esas formas algunas veces no estén suficientemente depuradas, o resulten obvias o incluso triviales. El hecho es que, en otros momentos, el autor nos sorprende con la solidez de su concepto, y la perfecta y meditada ejecución de su obra, y siempre, por su riqueza de su-

gestiones que abunda en ésta, su vigoroso empuje y su radical, visceral, entronque con las más hondas fuentes de la energía que sostiene y mueve al universo.—R. B.

(Foto Antonio)

EXPOSICION DEL PINTOR ESPAÑOL GUIRADO, EN LONDRES

Londres, 8.—El pintor español Juan Antonio Guirado inauguró ayer una exposición de sus obras en una sala londinense.

A la inauguración asistió el embajador de España en Londres, don Manuel Fraga Iribarne, así como varios embajadores iberoamericanos y distinguidas personalidades.

Juan Antonio Guirado, natural de Jaén, expone 50 obras de estilo muy personal, que han llamado poderosamente la atención por su fuerza expresiva y su depurada técnica.—Efe.

MOSA

Vehículos de ocasión
Procedentes de operación cambio.
Totalmente revisados.
Grandes facilidades de pago.
Visite nuestra exposición en
Conde de Sepulveda, 7 o llámenos al
teléfono 415589-SEGOVIA

**Centro Rehabilitación «La Piedad»
Afecciones congénitas y adquiridas**

DON MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
Jefe del Servicio de Rehabilitación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social
Rehabilitación de 9 a 2 y de 4 a 7,30
Consulta de 3,30 a 7,30 (excepto sábados)
Paseo Ezequiel González, 27
Teléfono 414445

JVSD
1 2 3
7 8 9 10
4 15 16 17

agenda



Televisión y Radio

PROGRAMA PARA MAÑANA

TELEVISION ESPANOLA

Primera cadena

- 13.45, Carta de ajuste.
- 14.00, Programa regional simultáneo.
- 14.30, Apertura y presentación.
- 14.31, Aquí ahora.
- 15.00, Telediario.
- 15.30, Revistero.
- 16.00, Novela.
- 16.30, Concierto.
- 17.15, Despedida y cierre.
- 18.15, Carta de ajuste.
- 18.30, Apertura y presentación.
- 18.31, Avance informativo.
- 18.35, Un globo, dos globos, tres globos.
- 20.00, El campo.
- 20.30, Ballet.
- 21.00, Telediario.
- 21.30, Los valientes andan solos.
- 23.25, Últimas noticias.
- 23.30, Reflexión.
- 23.35, Despedida y cierre.

RADIO SEGOVIA

- 7.45, Sintonía y saludo.
- 7.48, Lectura programas.
- 7.50, Despertar musical.
- 7.58, Matinal cadena SER.
- 8.30, Sintonía y pensamiento, por el padre Eduardo Angulo.
- 8.45, Paco Ruiz, Detective privado.
- 9.00, Cosas de Segovia.
- 10.00, Su programa.
- 11.00, Mediodía ca-

dena Ser. 12.15, Su programa. 13.30, Información local. 2.00, Música para todos. 2.30, Diario de Radio Nacional. 3.00, Información local. 3.30, Peticiones del oyente. 4.00, Por falta

de pruebas. 4.40, Música ligera. 5.00, La mansión de Jalma. 5.30, Diálogos con María Angeles. 5.45, Minutos musicales. 6.00, Media tarde cadena Ser. 6.30, Música para todos. 7.00, La cara del diablo. 7.28, Sintonía y pensamiento. 7.30, Santo rosario. 8.00, Tiempo joven. 9.00, Diario musical Ser. 10.00, Diario de Radio Nacional. 10.30, Información local. 10.45, La noche es joven. 11.30, Hora 25 (SER). 1.00, Cierre.

JUEVES 9 DE OCTUBRE

Van 282 días de 1975; faltan 83.

Sol: De 8,19 a 19,45.
Santoral: Santos Juan Leonardo, pb.; Dionisio Aeropagita, ob.; Diosdado, ab.

Pensamiento: «El pensamiento nos consuela de todo y todo lo remedia» (Chamfort).

Farmacias de guardia

Para esta noche:

Plaza de Franco, 10
Muerte y Vida, 2.

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 833.

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 683,8.
Viento del Sureste.
Temperatura máxima: 25,6.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 684,3.
Viento del Sureste.

Temperatura mínima: 11,4.

A la una de la tarde: 21,6.

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

CERVANTES: Hoy 7.30 y 10.15, estreno: EL CASO MATEI, Gian M. Volante. Mayores 18 años. Mañana, estreno: VISIONES DE UN ITALIANO MODERNO, por Nino Manfredi.

BODAS - BANQUETES

Hostal Comercio Europeo

Pida presupuesto - Teléfono 412039

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.
Cada palabra más, 3,00.

PERDIDAS

EXTRAVIADA chaqueta azul vaquera de señora por Ezequiel González. Gratificaré. Teléfono 413723.

PERDIDA perrita Dalmata. Los Angeles de San Rafael. Gratificarán.

TRABAJO

SE necesita aprendiz adelantado de comedor. Restaurante Duque. (Ref. 3226).

EMPLEADA de hogar fija, necesario San Agustín, 1, 3.º A. Teléfono 414380.

SE necesita chica para Madrid sepa coser y planchar para primera doncella, de 18 a 30 años, buena presencia, sueldo 8.000, más dos extraordinarias. Teléfono 4196561, Madrid, de 8 a 10 mañanas y de 10 a 12 noche.

SE necesita conductor para reparto con carnet de primera. Razón: Muebles Hernando. Ref. 3808.

SE necesita asistente, mañanas. Plaza Andrés Laguna, 2, 2.º izquierda.

CHICA fija se necesita para dos personas. Corpus, 7, portal letra A.

EMPLEADA de hogar se precisa, matrimonio solo. Residencia en San Sebastián, verano en Segovia. Presentarse José Zorrilla, 109, 1.º D.

MATRIMONIO con niño, necesita chica fija. Teléf. 413891.

SE necesita aprendiz de obrador. Confeitería Avenida. (Ref. 3825).

URGE señora responsable, sólo dos personas, poco trabajo; trato familiar, no importa sea de la provincia. Infanta Isabel, 13, 2.º izquierda.

SE necesitan ayudante camarero, pinche de cocina y señora o señorita para limpieza. Restaurante El Cordero. Ref. 3780.

QUIERE ganar dinero, hágase vendedora de nuestros artículos. Teléfono 422964, de 10 a 5 tarde.

NECESITO chica fija o asistente. Alto de Santo Tomás, 3, 3.º derecha.

SE necesita aprendiz de mostrador y dependiente. Bar Maracaibo, Segovia. (Ref. 3760).

SE necesita asistente diaria, matrimonio solo. Cervantes, 1, Joyería.

SE precisan chicas de servicio para Residencia de Aviación «Los Cogorros», puerto de Navacerrada. 10.000 pesetas mensuales, abstenerse menores de 18 años. Teléfono 8521421

SE necesita portero taquillero, buena presencia. Teléf. 415554, de 2,30 a 4 tarde. Ref. 3820.

SE necesita chica. Estiradores, 9, 3.º izquierda.

SE necesita empleada de hogar fija. Teléfono 412913, de 10 a 12 y de 3 a 6.

SE necesita empleada de hogar interna. Teléfono 411951.

GANARAN dinero independientemente efectuando sencillos trabajos caseros aprovechando tiempo libre. Información Hispanotensa. Benidorm (Alicante)

¿DESEA trabajar independientemente? Escribanos si dispone de tiempo libre. Apartado 543 (Tarragona).

SE necesita señora o señorita para limpieza y dependiente o ayudante de mostrador. Plaza de Franco, 4. Restaurante José.

SE necesita dependiente de mostrador. Bar San Remo. Ref. 3698.

PENSIONES Y HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. La Casa del estudiante. Santa Isabel, 11.

SE admiten dos niños o niñas para dormir o pensión completa. Teléfono 421448.

PARA señoritas o estudiantas habitación o pensión completa o sólo dormir. Teléfono 421274.

TRASPASOS

TRASPASO local comercial, sitio céntrico, 80 metros aproximadamente. Teléfono 412871.

SE traspasa tienda por no poderla atender. Razón: Cantarranas, 5, 1.º D.

SE traspasa carnicería por no poderla atender. Razón: Teléfono 414948.

ENSEÑANZA

INGLES General Básica. euro-lenguas.

INGLES, francés, cualquier curso, traducción, examen en inglés. Ladrada.

VILLAMIL: Clases particulares matemáticas, física, química. Teléfono 415470.

JOSE Orcajo. Matemáticas, Física y Química. Analítica vectorial. Independencia, 9.

PAULINO Moreno. Latín, Griego, Letras. Independencia, 9. Teléfono 413817.

INGLES: se dan clases particulares. Nativo. Teléf. 414505.

ACADEMIA Nobel. Graduado escolar en un solo examen. Tel. 413817. Independencia, 9.

ACADEMIA Nobel. Clases particulares Ciencias y Letras, Francés e Inglés. Independencia, 9. Teléfono 413817.

ACADEMIA Nobel. B. U. P., E. G. B. Bachillerato. Independencia, 9. Teléfono 413817.

VARIOS

NOVIOS. su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladrada, 11, 411447, 411996.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

A BARCELONA, Lérida, Zaragoza, Soria, Aranda. También a Burgos, Logroño. Auto-Ibérica: Avda. Padre Claret, 6. Tel. 412659 - Segovia.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

SI usted es vendedora de cualquier marca de productos de belleza y hogar, a usted le interesa este anuncio; artículos nuevos y compatibles. Teléfono 422964, de 10 a 5 tarde.

ALQUILERES

ALQUILO plazas garaje. Estación Autobuses. Tel. 415242.

NECESITO piso pequeño céntrico, ático o buhardilla. Teléfono 422335.

ALQUILO local comercial, magnífica situación. Teléfono 415237, tardes.

ALQUILO piso pequeño o buhardilla, céntrico para estudio. Teléfono 412215.

SE alquila o vende piso con calefacción. Teléfono 414748.

PISO amueblado, alquiler. Teléfono 415869.

ALQUILO o vendo local 400 metros, otro de 120 metros. Razón: Teléfono 415268.

SE alquila habitación con dos camas. Razón: Teléfono 420469.

VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 413813.

VENDO piso exterior; soleado, ascensor y calefacción, zona El Carmen. Teléfono 411944.

VENDO hijuela completa con casa en Prádena. Razón: Felipe Sanz Sanz, C/ Parque número 20, o llamando al teléfono 470928 de San Ildefonso.

AVESAS de siembra. Leche matenizada terneros Specilait. Elias Casado. Plaza Leones de Castilla, 10. Teléfono 420745-Segovia.

DORMITORIOS juveniles por sólo 1.250 pesetas mensuales. ¡Enorme surtido! Muebles Lazaro.

GANADO

VENDO 270 ovejas paridas y abocadas, no importa venderlas por partidas. José Fuentes, Labajos.

VENDO dos vacas, una del segundo otra del cuarto, y novilla cubierta. Pablo Rubio, Píñillos.

SE venden 90 cerdos de dos meses y medio. Bar España. Segovia.

VENDO suiza recién parida del tercero. Emiliano Cerezo. Valsain.

SE vende vaca suiza abocada del primero, bien preparada. Jesús Navarro. Palazuelos de Eresma.

PASTOS

ARRIENDO pastos para 500 cabras en la provincia de Ciudad Real. Interesados llamar al teléfono 2410404 de Madrid, de 9 a 10 noche.

ULTIMA PAGINA

La Residencia de Pensionistas comienza a celebrar la «Semana Internacional de homenaje a nuestros mayores»



Los pensionistas fotografiados a la entrada a su residencia.—(Foto Aurelio)

Con motivo de la próxima conmemoración de la "Semana Internacional de homenaje a nuestros mayores", se están llevando a cabo diversos actos en la Residencia de Pensionistas de Segovia.

Han tenido lugar ya los campeonatos de más, que ganaron don Pedro San Frutos y don Tomás Sánchez Bernal; de dominó, en el que vencieron don Hilario Sombrero Lázaro y don José López Murias, y de ajedrez, en el que se proclamó campeón don Alfredo Amando López.

Posteriormente ha habido un concurso de labores y trabajos manuales, originales de los residentes, que ayer quedaron expuestos al público,

tras haber sido seleccionados por un jurado. En forja se eligieron los de don José Ferrero; en labores, los de doña Victoria Alvaro, y en trabajos manuales, los de doña Leonor Gutiérrez.

Componían el jurado la delegada de Sección Femenina, directora del Departamento de Participación, delegado de Mutualidades Laborales, presidente de la Asamblea Provincial, director-administrador de la Residencia y el mé-

dico de la misma; también se había establecido una comisión entre los mismos residentes, eligiéndose para ella a doña Gloria Manrique, don Francisco Ortega, don Antonio Brunete, don Gregorio Bonell y don José López.

La exposición de estos trabajos quedará abierta al público hasta el próximo día 11, de 10,30 a 1,30 y de 5 a 7.

Los trabajos seleccionados concurrirán a un concurso nacional que tendrá lugar en Madrid en fecha inmediata.

MODELO DE COOPERACION AGRICOLA GERMANO - GHANESA

Bonn.—La ayuda técnica que la República Federal de Alemania viene prestando a Ghana en el sector agrícola puede ser considerada como modelo de la ayuda al desarrollo de terceros países. Esta ayuda se materializa en el Ghanaian German Agric Development Project, proyecto que la República Federal de Alemania asumió el año 1970 por encargo de la FAO.

Desde entonces y gracias a la excelente cooperación existente entre los Gobiernos de ambos países la agricultura de Ghana, hasta entonces subdesarrollada, ha dado un gran salto, como lo demuestran las siguientes cifras estadísticas: la superficie cultivable ha si-

do triplicada merced a los grandes trabajos de roturación, el consumo de semilla es 23 veces mayor, el consumo de abonos se quintuplicó y la cosecha de arroz ascendió en los últimos 3 años a 470.000 sacos, lo que significa un incremento del 30 por 100.

Dos son los principales objetivos de este plan conjunto: incrementar la cosecha mediante el empleo de maquinaria moderna en las grandes explotaciones agrarias y prestar asesoramiento al pequeño agricultor ghanés.

En la primera fase de ejecución del proyecto el centro de gravedad recayó en las grandes explotaciones agrícola-

las, ya que lo que se pretendía era elevar rápidamente la producción nacional de cereales, pero en la segunda fase se presta mayor atención al pequeño agricultor, al que se presta la ayuda necesaria para que se dedique a la producción de tabaco y algodón en lugar de cultivar arroz, como venía haciendo hasta ahora. Esto no solamente beneficia a la agricultura nacional, sino que produce mayores ingresos al agricultor.

Equipos mixtos de asesores alemanes y ghaneses enseñan al pequeño agricultor ghanés la técnica del abono, cómo combatir las plagas, cuál es la siembra más apropiada para su terreno, etc., para lo cual se sirven también de un cine ambulante y de la proyección de películas ad hoc. Con este cine ambulante recorren las comarcas más apartadas del país. La República Federal de Alemania ha invertido en este proyecto de ayuda al desarrollo de Ghana 150 millones de marcos.—DaD.

Wolfgang Potschka

3 DE LA TARDE

Al cerrar la edición

NACIONAL

Tiroteo en Barcelona: cinco muertos, dos de ellos policías armados, y dos heridos

Barcelona, 8.—El Gabinete de Prensa de la Jefatura Superior de Policía de Barcelona facilita la siguiente nota:

"A la una de la madrugada del día de hoy y desde un turismo de color claro marca "Morris", se efectuaron varios disparos de metralleta contra la fachada del acuartelamiento de la Policía Armada de La Verneda.

Los centinelas de dicho acuartelamiento repelieron la agresión y, en ese momento, un turismo en el que viajaban cuatro personas que pasaba frente al cuartel, y cuyos ocupantes no atendieron o no se apercibieron de las advertencias de los mencionados centinelas, se interpuso entre los agresores y las fuerzas de la Policía Armada, siendo alcanzado por el fuego cruzado. A consecuencia de los disparos resultaron muertos, instantáneamente, don José Martínez Vélez, de 50 años; su esposa doña Antonia Pérez Fuentes, de 49 años, y el hijo de ambos, don Antonio Martínez Pérez, de 22; y herido de gravedad el cuarto ocupante del turismo, don Rafael Gutiérrez Porras, quien fue trasladado urgentemente al hospital de San Pablo, donde se halla ingresado.

Simultáneamente, regresaban al cuartel de La Verneda, dos patrullas que momentos antes habían sido comisionadas para actuar en relación con unos tiros oídos desde el acuartelamiento y que habían tenido lugar en la calle Prim, a la altura de la del Trabajo. Por disparos procedentes del cuartel de la Policía Armada en el tiroteo antes descrito, y ante la falta de visibilidad debida a la hora y a la interposición de los vehículos, resultaron alcanzados el cabo primero don Juan Antonio Alba Escalera; el cabo segundo de las mismas fuerzas, don José San Nicolás Sánchez, que resultaron muertos, y herido de pronóstico reservado el policía armado don Manuel Fernández Brito."

No hay novedad en la situación de la peseta

Madrid, 8.—Los rumores acerca de una posible devaluación de la peseta son, hasta el momento, meras especulaciones y han causado sorpresa en los altos medios financieros, según ha podido saber "Cifra" de fuentes relacionadas con el Banco de España.

El rumor que, al parecer, ha circulado en los ambientes empresariales relacionados con el comercio exterior, ha sido desmentido a "Cifra" por fuentes cercanas a la Administración, según las cuales "la situación de la peseta continúa sin variaciones y no son previsibles cambios inminentes".—Cifra.

EXTRANJERO

Portugal: La situación militar, estacionaria

Lisboa, 8.—Se mantiene esta mañana estacionaria la situación en un regimiento de Artillería próximo de la ciudad de Oporto, ocupado desde ayer por un centenar de soldados ajenos a la unidad, mientras continúa la "guerra de comunicados" entre distintas unidades de Lisboa y las jerarquías militares.—Efe.

EN MADRID

Incendio en el Centro Sindical de La Elipa

Madrid, 8.—Minutos antes de medianoche se declaró un pequeño incendio en el Centro Sindical de La Elipa, que fue dominado en los primeros minutos. El incendio fue provocado mediante el lanzamiento de líquido inflamable. Las pérdidas ocasionadas por el incendio han sido muy escasas y el centro no ha interrumpido su actividad, según informan fuentes sindicales.

Al tener conocimiento de lo ocurrido hicieron acto de presencia el secretario general de la Organización Sindical, don Manuel Hernández Sánchez, y el delegado provincial de la Organización Sindical, don Eduardo Martínez.—Cifra.

EL QUE HACE PUBLICIDAD

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.